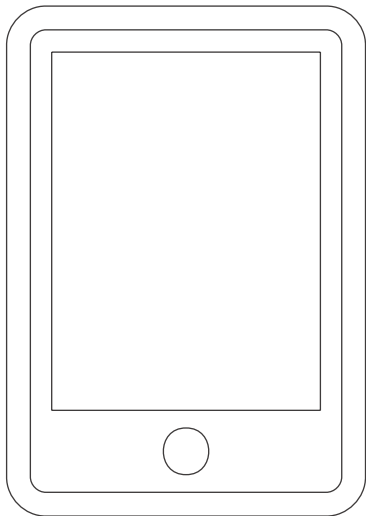


# AGPTEK



## User Manual

Music Player

Model: M1PL

# Contents

English .....	01–13
Français .....	14–28
Deutsch .....	29–43
Español .....	44–58
Italiano .....	59–72
日本語 .....	73–90



## Important Notice

Thank you for buying AGPTEK music player. For the best user experience, please read this user manual carefully before use and keep it for further reference. Specifications are subject to change without prior notice.

## Charge the Player

1. Charge via the computer USB port.
2. Use a 5V/500mA or 5V/1A charger to charge (charger not included).

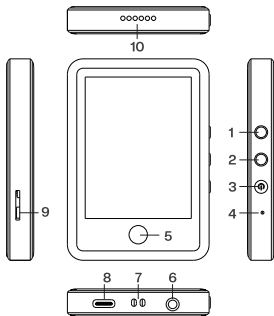
## Connect to the PC & Download audio files

1. Open the Windows Explorer or "This PC".
2. Connect the player to a USB port on your PC using the USB cable.
3. Open the new "AGP-M1PL" folder in "This PC".
4. Copy music files to the "AGP-M1PL".
5. In the right sidebar, right-click the "AGP-M1PL" folder and select "Eject" from the menu.
6. Wait until the computer confirms a safe ejection before you unplug the USB cable.

**Notes:** Please do not disconnect the USB plug during file transferring, as it may cause a malfunction of the player and the files.

## Product Overview

1. VOL +
2. VOL -
3. Power On/Off
4. Reset Hole
5. Home Button
6. 3.5mm Headphone Jack
7. Lanyard Hole
8. Type-C Charging Port
9. TF Card Slot
10. Speaker Holes



## Basic Operation

1. **Power On/Off Button:** Press the button to turn on/off the player.
2. **Screen Display:** Press the Power On/Off button to activate screen.
3. **Home Button:** Short press the Home button to go back, and hold down it to return to the home screen.
4. **VOL +/- Button:** On the non-list menu, press the buttons to adjust volume.
5. **Wallpaper Switching:** Swipe left ←/right → on the main interface to switch wallpapers.

## Main Functions

### Home Menu

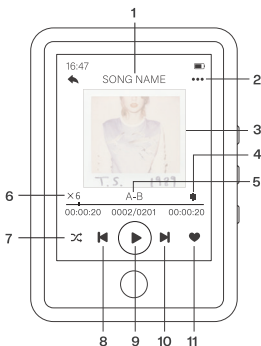
The home menu is the starting point of each application, and has 9 functions including Music, Video, Folder, Recording, FM Radio, E-Book, Bluetooth, Setting, Tool.

# Music

Find Music on the home menu interface, click to enter, and a related list will display:

- All songs.
- Resume/Now Playing.
- Artists/Albums/Genres
- Playlists. There are 3 default playlists on the player: Playlist 1/2/3.
- Update Playlist. Update music files.

## Music Playback Interface Introduction



1. Song name display.

### 2. **Submenu**

(1). Playback Mode

→ **Play in Order:** Play songs in the order they are listed.

↺ **Repeat One:** Repeat one song continuously.

↻ **Repeat All:** Repeat all songs in the playlist.

⌘ **Shuffle:** Play all songs in a random order.

- (2). Repeat Mode: Repeat interval (1-10S), repeat times (01-10 times).
- (3). Sound Settings
  - A. Variable Playback Speed: Options include 0.5x/1x/1.5x/2x.
  - B. Volume Limit: Set the volume according to your preferences.
- (4). Add to playlist (1, 2, 3).
- (5). Delete from playlist (1, 2, 3).
- (6). Delete: Delete the music file displayed on the playback interface.
- (7). Bookmark.
3. Album picture, music rhythm, lyrics display area.
4. **Equalizer:** Off, Rock, Funk, Hip Hop, Jazz, Classic, Electric, Custom (Customize and set your favorite equalizer).
5. **A-B Repeat Mode:** Click A to select the repeat starting point, click B to select the repeat end point, then the A-B section will automatically play repeatedly, and click the A-B to resume normal playback.
6. **Variable Playback Speed:** Tap to slow down or speed up playback.
7. Quickly switch between playback mode.
8. ⏮: Press to switch to the previous song, and long press to rewind.
9. ⏸: Press to play/pause music.
10. ⏭: Press to switch to the next song, and long press to fast forward.
11. Like: Click to save favorite songs to the playlist (playlist 1 by default).





## Video

Find Video on the home menu interface, and click to enter the video mode.

1. When the video is playing in landscape, click the blank space in the middle of the screen or click || to pause, and click again to play. Swipe left ← or click ⏭ to switch to the next video, and swipe right → or click ⏮ to switch to the previous video.
2. When playing videos, long press ⏭ to fast forward, and long press ⏮ to fast rewind.
3. When the player is in the video playback interface, click ≡ to enter submenu:
  - (1). Repeat Play: Off, Single Repeat, Repeat all.
  - (2). Delete video.
  - (3). Update playlist.

## Recorder

Find Recorder on the home menu interface, and click to enter the recording interface.

1. Click  to start recording, click again to pause, and the recording files will be saved automatically.
2. Click  to pause/start recording.
3. Click  to open the folder where recording files are saved.
4. Click  to enter submenu:
  - (1). Recording Library.
  - (2). Recording Format: MP3/WAV.
  - (3). Recording Bit Rate: 512kbps, 768kbps, 1024kbps, 1536kbps, 3072kbps.
  - (4). AVR Mode: Normal Mode, AVR Mode.
  - (5). Recording Time: OFF, 30mins, 45mins, 60mins, 90mins, 120mins.
  - (6). Recording Source: Mic, Line-in.


**Note:** Line-in has two functions




**Recording Function:** With the line-in cable, you can record music from the other MP3 player, or other devices like phone.

**Play Function:** Use the line-in cable to connect with the playback device (such as CD player, speaker, etc.) to play the music in MP3.

## FM Radio

Find FM Radio on the home menu interface, and click to enter.

1. Click  to enter the submenu:
  - (1). Start FM Radio Recording.
  - (2). Preset Stations: Display the received station channels with signal.
  - (3). Save the preset stations.
  - (4). Clear Preset Stations: Delete saved radio channels.
  - (5). **Auto Tuning.** Automatically search for radio channels with signals.
  - (6). **Radio Frequency Band.** Normal frequency bands, Japanese frequency bands, European frequency bands.
  - (7). FM Recording: View recording files (if a TF card has been inserted, you need to choose from the local folder or card folder).

- (8). Radio Speaker: Turn it on to use the device's speaker for radio playback.
2. On the radio playback interface, press  to switch to the preset radio channel with signal, press  to manually search for the next radio channel, increasing 100KHz, and long press to automatically search for the next radio channel with signal; press  to manually search for the last radio channel, decreasing 100KHz, and long press to automatically search for the last radio channel with signal.

**Note:** Please first plug in the wired headphone as an antenna before you start the FM Radio.

## Bluetooth

Find Bluetooth on the home menu interface, click to enter, and a related list will display: Bluetooth Switch Control (Bluetooth On/Off), Search Devices, Devices List, Bluetooth Upgrade.

After you turn on Bluetooth, click Search Devices, and the player will automatically search for connectable Bluetooth devices. Only supports Bluetooth speakers and Bluetooth headphones.

**Bluetooth Auto-Reconnect:** On restart, the player tries to reconnect with previously paired devices for 15 seconds. If unsuccessful after 5 minutes, Bluetooth will turn off, requiring manual reconnection. (\*Ensure your Bluetooth device is in pairing mode.)

**Note:** When listening to the radio by Bluetooth, a wired headphone is needed as a radio antenna.

## Folder

Find Folder on the home menu interface, click to enter, and all files in the player will be listed.

- If a TF card is inserted, you can choose to go to Local folder or Card folder.
- **Repeat Single Folder:** Play a song from the folder you want to repeat. On the music playing screen, select [Repeat Single Folder] in the Playback mode. This will continuously repeat all songs within that folder.

- **Repeat Multiple Folders:** Play a song from any folder. On the music playing screen, select [Repeat Multiple Folders] in the Playback mode. And songs from all folders will loop sequentially from Folder A to Folder B, C, D, etc.

## E-book

Find E-book on the home menu interface, and click to enter.

1. Click **•••** to enter submenu: Auto Play Time Setting (02-30S), Delete e-Book, Bookmark Selection, Delete Bookmark, Add Bookmark, Page Number Selection. Under the e-Book interface, click the **▶** on the screen and the e-Book will play automatically.
2. When in the e-Book reading interface, swipe up **↑** to switch to the next page, and swipe down **↓** to the previous page.
3. When in the e-Book reading interface, click the middle of the screen, and it will display Auto Play (02-30s) **⊙**, Brightness, Background Color, Font Size, Add Bookmark, Bookmark Selection.



## Tool

Find Tools on the home menu interface, click to enter, and a related list will display: Calendar, Stopwatch, Alarm Clock, Picture, Pedometer, Wallpaper.



1. **Calendar:** Click to enter the calendar interface, click the Year/Month/Day to switch the Year/Month/Day option, and the font will turn red, swipe up and down **↑/↓** to set the Year/Month/Day value.
2. **Stopwatch.**
  - A. Click **▶** to start the stopwatch, and click again to pause or continue.
  - B. Click **⌂** to start a new operation, and the stopwatch list is up to 3.
  - C. Click **C** to clear all timing data.
3. **Clock**

There are 3 alarm clocks to choose from in the list, click to enter, and the related list will be displayed: Alarm On/Off, Alarm Time, Alarm Cycle (Once/Daily/Work Day), Alarm Music, and Alarm Volume. Set according to your preference.

#### 4. **Photo**

- (1). When you enter the picture display interface, click  to start/pause the slide show.
- (2). Click  to enter submenu:
  - A. Slide Show Settings: Time per slide, repeat on/off, shuffle on/off.
  - B. Delete Picture.
  - C. Update Playlist.

#### 5. **Pedometer**

- (1). Enter the pedometer. Click Pedometer to enter the step counting interface, it will automatically start counting your daily steps, click  to stop counting, then click  to choose whether to save the steps and exit.
- (2). Personal Information. Height/weight/steps.
- (3). History. All your saved step records will be listed here, and you can save up to 7 records.
- (4). Clear History. You can choose to clear the history records you want or clear them all.

6. Wallpaper: Set the wallpaper according to your preferences.

## Setting

Find Setting on the home menu interface, click to enter, and a related list will display: Language, Speaker On/Off, Screen Protector, Display Settings, Shutdown Timer, Power Saving Shutdown, Date & Time, Information, Restore.

1. **Language.** Choose player display language.
2. **Speaker:** Turn On/Off the Speaker.
3. **Screen protector.**
4. **Display Setting.** Set brightness and backlight timer.
5. **Power Off.** The player will automatically shut down when the set time reaches (1-99mins).
6. **Power-saving Shutdown.** If there is not any operation, the player will automatically shut down when the set time reaches (3mins, 5mins, 10mins, 15mins, 20mins).
7. **Date and Time.** Manually set time and date.
8. **Information.** Check the information and disk space about your player



9. **Restore:** Choose to format the player or restore to factory default settings.

**Note:** Before formatting the player, please back up your files so as not to lose them.

## Specifications

Screen		2.8" TFT	
Housing		Zinc Alloy	
Unit Size		82 x 57.6 x 11mm/3.2 x 2.3 x 0.4in	
Interface Type		Type-C	
Built-in Memory		64GB	
TF Card Expansion		Up to 128GB	
Format	Music	MP3/APE/FLAC/WMA/WAV/AAC	
	Bluetooth	MP3/APE/FLAC/WMA/WAV/AAC	
	Lyric	LRC	
	Video	AMV/AVI	
	Recording	MP3/WAV	
	E-book	TXT	
Playtime	Music	Wired	about 40 hours
		Bluetooth	about 16 hours
	Video	Wired	about 7 hours
	Radio	about 12 hours	
	Recording	About 50 hours	
Battery		410mAh lithium polymer battery	
Charging Time		about 2.5 hours (5V/500mA)	

## FAQ

### **Q1: How to reset the language?**

1. Find Setting on the home menu, click to enter, then enter the languages list, and select the language you want.
2. Find Setting on the home menu, click to enter, scroll down to Factory Setting, click and select Confirm to restore to factory setting. The player will then restart automatically, and you can select the language again.

### **Q2: Can't turn on the player; the screen of the player goes blank/black; the player is crashed or has a firmware bug.**

1. Power off the player and try again.
2. Update the firmware. Please contact our customer service or check our website at <https://www.agptek.com> to download the firmware.

### **Q3: Can't download files from the computer.**

1. Please confirm whether it's connected properly;
2. Please check whether the storage space of the internal memory is full;
3. Please check whether the USB cable is damaged.

### **Q4: Can't recognize the player when connected to the computer via USB cable.**

1. Reconnect it.
2. Restart the computer and reconnect it.
3. Connect your player to another USB port.
4. Charge the player for about 10 minutes first and try again.

### **Q5: The memory card is not recognized by the player; can't insert the memory card into the player.**

1. The player only supports memory cards in FAT 32 format. You can check whether the memory card is in FAT 32 format on the computer.
2. You can buy a genuine Kingston or SanDisk TF card.
3. Some players have deep card slots, and you may use a fingernail or a hard gadget to assist in inserting the memory card.

**Q6: How to play the music of the music player on car audio?**

1. It's recommended to use a 3.5mm audio cable (not included) to transmit audio.
2. The USB cable that comes with the music player only has the function of charging and transmission, without audio function.
3. It's not recommended to connect the car audio via Bluetooth, there will be an incompatibility.

**Q7: Song files and audiobook files messed up.**

1. When naming, it's recommended to rename songs in numerical or alphabetical order, for example, for 1000 songs, name them "0001+Song Name to 0999+Song Name".

**Q8: The music player can not search for Bluetooth devices or can search for Bluetooth devices but keeps showing connection failure.**

1. It is necessary to check if the Bluetooth function of music player and Bluetooth devices is turned on. If so, please search for pairing.
2. Check if the Bluetooth device is in pairing state, if so, please disconnect it first, and then re-search for pairing.
3. Check if the music player has been connected to multiple devices before. If so, you can delete them all, and then reconnect.
4. Check if the Bluetooth version of the Bluetooth headphone or Bluetooth speaker is above 2.1. Sometimes if you can't find it, it may be because of incompatibility.

**Q9: Frequent disconnection and reconnection after successful Bluetooth connection.**

1. First of all, please confirm the use environment of the music player. If it is used in close proximity to other 2.4G signal sources or under obstacles, such as indoor wall penetration, signal base stations, routers, high-speed rail, subway, etc., it will be interfered by the signal and thus cause disconnection, and you can try it in an open place.

2. If the direct distance between the music player and Bluetooth device exceeds 8-10m, or the distance from the back to the obstacle exceeds 4-5m, the connection will be disconnected. Please use the Bluetooth function within the Bluetooth range of the product.

## Notes On Battery Charging

1. Please use the PC USB port or a 5V/1A power adapter to charge the device.

### **Note:**

- (1). When using the PC USB port to charge, the current output capability of the USB port of different PCs is different and the charging time will be slightly different. It is recommended that when using the PC USB port to charge, try to power off the device to speed up the charging.
- (2). The charger and the MP3 player will heat up to a certain extent during charging, which is a normal phenomenon.
2. New battery needs to go through several charging and discharging processes to achieve the best performance.
3. Under normal circumstances, the player can be fully charged in about 3h. It is recommended to pull out from the USB port after charging, and do not connect to the power supply for a long time.
4. The battery of this device is a polymer lithium battery, which can be recharged and used.
5. The polymer lithium battery must be replaced by a professional, and the user must not replace it by himself (Note: If the battery is replaced improperly, there will be a danger of explosion, and it can only be replaced with the same type or equivalent type of battery); in order to protect the environment, please hand over the waste batteries to a professional organization for recycling.
6. The lifespan of the battery may vary with the conditions of use and production time.
7. The battery should not be exposed to sunlight, fire or similar overheating environment.

## Tips for Hearing Conservation

1. It is recommended to turn down the volume of the device before using the earphones, and gradually increase until it is suitable when you start to listen.
2. In order to protect hearing, please do not turn up the volume too high (doctors pointed out that listening at high volume for a long time will damage the listener's hearing).
3. When tinnitus occurs, please lower the volume or stop using it.

## Caution

1. Before formatting the device, it is recommended to back up the personal data stored in it in time.
2. Ensure that the product is placed safely to avoid accidents and drops caused by children touching.
3. Do not overvoltage, strain the power cord, bend it or be squeezed by heavy objects, so as not to cause overheating or fire.
4. Please keep the product away from the electromagnetic environment; keep away from excessive humidity, smoke and dust and other harsh environments.
5. Do not immerse the device in water; do not use any corrosive or abrasive cleaners to clean it.
6. Do not expose the product to moisture or rain, it may cause the device to malfunction or even be difficult to repair due to the penetration of water and moisture.

## Avis Important

Nous vous remercions d'avoir acheté le lecteur de musique AGPTEK. Pour une utilisation optimale, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant de l'utiliser et conservez-le pour référence ultérieure. Les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis.

## Charge le Lecteur

1. Chargement par le port USB de l'ordinateur.
2. Utilisez le chargeur 5V/500mA ou 5V/1A (chargeur non inclus).

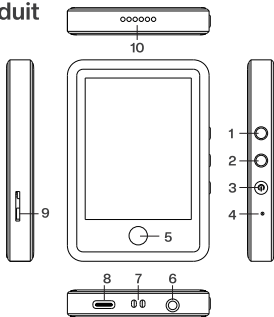
## Connexion au PC & Téléchargement de Fichiers Audio

1. Ouvrez l'Explorateur Windows ou "Ce PC".
2. Utilisation du câble USB, connectez le lecteur à un port USB de votre PC.
3. Ouvrez le nouveau dossier "AGP-M1PL" sous "Ce PC".
4. Copier les fichiers musicaux sur le "AGP-M1PL" .
5. Dans la barre latérale droite, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le dossier "AGP-M1PL" et sélectionnez "Éjecter" dans le menu.
6. Attendez que l'ordinateur confirme une éjection sûre avant de débrancher le câble USB.

**Notes:** Ne débranchez pas la prise USB pendant le transfert de fichiers, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du lecteur et des fichiers.

## Présentation du Produit

1. Volume +
2. Volume -
3. Bouton On/Off
4. Trou de Réinitialisation
5. Bouton d'accueil
6. Jack Audio 3,5mm
7. Trou pour Lanière
8. Port de Charge TYPE-C
9. Slot pour Carte TF
10. Haut-parleur



## Opération de Base

1. **Bouton On/Off:** Appuyez sur le bouton pour allumer/éteindre le lecteur.
2. **Affichage de l'écran:** Appuyez sur le bouton On/Off pour allumer l'écran.
3. **Bouton Home:** Appuyez brièvement sur le bouton Home pour retour, et appuyez longuement pour retourner à l'accueil.
4. **Bouton Volume+/- :** Dans le menu sans liste, appuyez sur les boutons pour régler le volume.
5. **Changer le fond d'écran:** Balayez vers la gauche ← ou la droite → sur l'interface principale pour changer de fond d'écran

## Fonctions Principales

### Menu d'accueil

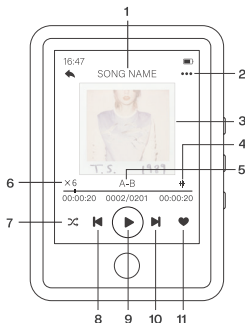
Le menu d'accueil est le point de départ de chaque application et comporte 9 fonctions : Musique, Vidéo, Folder, Affich. dossiers, Radio FM, Livre Électronique, Bluetooth, Définir, Outils.

# Musique

Trouvez Musique dans l'interface du menu d'accueil, cliquez pour entrer, et une liste connexe s'affichera:

- Tous les titres.
- Lecture en cours.
- Artistes/Albums/Genres
- Playlists. Il y a 3 listes de lecture par défaut sur le lecteur: Playlist 1/2/3.
- Mettre à jour Playlist. Mise à jour des fichiers musicaux.

## Présenter l'interface de Lecture de Musique



1. Affichage du nom de la musique.

### 2. **Sous-menu**

(1). Mode de Lecture

➔ **Lecture Séquentielle:** Lecture séquentielle de toutes les musiques de la liste.

🔄 **Répéter 1:** Lecture répétée d'une musique.

🔄 **Répéter Tous:** Lecture répétée de toutes les musiques.

🎲 **Lecture Aléatoire:** Lecture aléatoire de toutes les musiques.



- (2). Mode de répétition : Intervalle Re-lecture (1-10 s), Nombre de fois de répétitions (01-10 fois).
- (3). Réglages du Son
  - A. Vitesse Variable : Les options incluent 0,5x/1x/1,5x/2x.
  - B. Limite Volume : Réglez le volume selon vos préférences.
- (4). Ajouter à playlist (1, 2, 3).
- (5). Supprimer de la playlist (1, 2, 3).
- (6). Supprimer: Supprimer le fichier musical affiché sur l'interface de lecture.
- (7). Signet.
3. Image d'album, rythme musical, zone d'affichage des paroles.
4. **Égaliseur**: Off, Rock, Funk, Hip Hop, Jazz, Classique, Techno, Personnalisation (Personnalisez et réglez votre égaliseur préféré).
5. **Mode de Répétition A-B**: Cliquez sur A pour sélectionner le point de départ de la répétition, cliquez sur B pour sélectionner le point de fin de la répétition, puis la section A-B sera automatiquement lue à plusieurs reprises, et cliquez sur A-B pour reprendre la lecture normale.
6. **Vitesse Variable**: Appuyez pour ralentir ou accélérer la lecture.
7. Changez rapidement de mode de lecture.
8. **⏮**: Appuyez pour jouer de la musique précédente et appuyez longuement pour rembobiner.
9. **▶**: Appuyez ce bouton pour jouer/pause la musique.
10. **⏭**: Appuyez pour jouer de la musique suivante et appuyez longuement pour avancer rapidement.
11. Préféré: Cliquez pour enregistrer les musiques préférées dans la liste de lecture (Playlist 1 par défaut).

## Vidéo

Trouvez la vidéo sur l'interface du menu d'accueil et cliquez pour accéder en mode vidéo.

1. Lorsque la vidéo est lue en mode paysage, cliquez sur une zone vide au milieu de l'écran ou cliquez **||** to pause, pour mettre en pause, puis cliquez à nouveau pour lire. Balayez vers la gauche ← ou cliquez **▶** pour passer à la vidéo suivante, et balayez vers la droite → ou cliquez **◀** pour passer à la vidéo précédente.
2. Lors de la lecture de vidéos, appuyez longuement **▶** pour avancer rapidement, et appuyez longuement **◀** pour rembobiner rapidement.
3. Dans l'interface de lecture vidéo, cliquez sur le bouton **☰** pour accéder au sous-menu :
  - (1). Répéter: Off, Répéter 1, Répéter tout.
  - (2). Supprimer la vidéo.
  - (3). Mettre à jour Playlist.

## Enregistrement

Trouvez Enregistreur sur l'interface du menu d'accueil et cliquez pour accéder à l'interface d'enregistrement.

1. Cliquez **●** pour démarrer l'enregistrement, cliquez à nouveau pour mettre en pause, et les fichiers d'enregistrement seront automatiquement enregistrés.
2. Cliquez **||** pour mettre en pause/démarrer l'enregistrement.
3. Cliquez **📁** pour ouvrir le dossier dans lequel les fichiers d'enregistrement sont sauvegardés.
4. Cliquez **⋮** pour accéder au sous-menu :
  - (1). Bibliothèque d'enregistrement.
  - (2). Format d'enregistrement: MP3/WAV.
  - (3). Débit binaire d'enregistrement: 512kbps, 768kbps, 1024kbps, 1536kbps, 3072kbps.
  - (4). Mode AVR: Mode Normal, Mode AVR.
  - (5). Temps d'enregistrement: OFF, 30 minutes, 45 minutes, 60 minutes, 90 minutes, 120 minutes.
  - (6). Source de Son: Microphone, Line-in.

**Note:** Line-in a deux fonctions

**Fonction d'enregistrement:** Avec le câble de line-in, vous pouvez enregistrer de la musique à partir de l'autre lecteur MP3 ou d'autres appareils comme le téléphone.

**Fonction de Lecture:** utilisez le câble de line-in pour vous connecter à l'appareil de lecture (tel qu'un lecteur CD, un haut-parleur, etc.) pour lire la musique sur le lecteur MP3.

## Radio FM

Recherchez FM Radio dans l'interface du menu d'accueil et cliquez pour accéder.

1. Cliquez **•••** pour accéder le sous-menu:
  - (1). Démarrer l'enregistrement vocal.
  - (2). Présél.: Affichage des chaînes reçues avec le signal.
  - (3). Enregistrer dans les présélections.
  - (4). Effacer présélection: Supprime les chaînes radio enregistrées.
  - (5). **Réglage auto.** Recherche automatique de canaux radio avec signaux.
  - (6). **Plage Fréquences.** Bande fréquence ordinaire, Bande fréquence japonaise, Bande européenne.
  - (7). Enregistrement FM: Voir les fichiers d'enregistrement (si une carte TF a été insérée, vous devez choisir parmi le dossier local ou le dossier de la carte).
  - (8). **Haut-parleur Radio:** Activez-le pour écouter la radio FM via le haut-parleur
2. Sur l'interface de lecture radio, appuyez sur **▶** pour passer au canal radio pré-réglé avec signal, appuyez sur **▶** pour rechercher manuellement le canal radio suivant, en augmentant 100KHz, et appuyez longuement pour rechercher automatiquement le canal radio suivant avec signal ; appuyez sur **◀** pour rechercher manuellement le dernier canal radio, en diminuant 100KHz, et appuyez longuement pour rechercher automatiquement le dernier canal radio avec signal.

**Note:** Veuillez brancher les écouteurs filaires comme antenne avant de démarrer la radio FM.

## Bluetooth

Rechercher Bluetooth sur l'interface du menu d'accueil, cliquez pour entrer, et une liste connexe s'affichera : Contrôle du commutateur Bluetooth (Bluetooth On/Off), Rechercher un appareil, Liste d'appareils, Mise à jour BT.

Après avoir activé le Bluetooth, cliquez sur Rechercher des appareils et le lecteur recherchera automatiquement les appareils Bluetooth pouvant être connectés. Compatible uniquement avec les enceintes et les casques Bluetooth.

**Reconnexion Automatique Bluetooth:** Lorsque le lecteur redémarrera, dans les 15 secondes, il tentera de se reconnecter à l'appareil précédemment appairé. Si la connexion échoue après 5 minutes, le Bluetooth est désactivé, ce qui nécessite une reconnexion manuelle. (\*Vérifiez que votre appareil Bluetooth est en mode d'appairage).

**Note:** Lors de l'écoute de la radio par Bluetooth, les écouteurs filaires sont nécessaires comme antenne radio.

## Affich. dossiers

Rechercher Affich. dossiers sur l'interface du menu d'accueil, cliquez pour accéder, puis tous les fichiers du lecteur seront listés.

- Si une carte TF est insérée, vous pouvez choisir d'accéder au dossier Local ou au dossier Carte.
- **Répéter un seul dossier:** Écoutez les musiques du dossier que vous souhaitez répéter. Sur l'écran de lecture de musique, sélectionnez [Répéter un seul dossier] en mode de lecture. Cela répétera continuellement toutes les musiques de ce dossier.
- **Répéter plusieurs dossiers:** Écoutez une musique à partir de n'importe quel dossier. Sur l'écran de lecture de musique, sélectionnez [Répéter plusieurs dossiers] en mode de lecture. Les musiques des dossiers A, B, C et D sera lue séquentiellement.

## Livre Électronique

Rechercher Livre Électronique sur l'interface du menu d'accueil et cliquez pour accéder.

1. Cliquez **•••** pour accéder au sous-menu: Paramètres de lecture automatique (02-30S), Supprimer un livre électronique, Sélectionner un Signet, Supprimer un Signet, Ajouter un signet, Sélection nombre page. Sous l'interface du livre électronique, cliquez sur **▶** et le livre électronique est lu automatiquement.
2. Dans l'interface de lecture de livres électroniques, balayez vers le haut **↑** pour lire la page suivante, et vers le bas **↓** pour lire la page précédente.
3. Dans l'interface de lecture d'un livre électronique, cliquez sur le milieu de l'écran, et l'écran affichera Lecture automatique (02-30s) **▶**, Luminosité, Couleur de fond, Taille du texte, Ajouter un signet, Sélectionner un Signet.

## Outils

Rechercher Outils sur l'interface du menu d'accueil, cliquez pour accéder, et une liste connexe s'affichera : Calendrier, Chronomètre, Réveil, Photos, Podomètre, Thème.

### 1. **Calendrier**

Cliquez pour accéder à l'interface du calendrier, cliquez sur Année/Mois/Jour pour passer à l'option Année/Mois/Jour, et la police devient rouge, balayez vers le haut et vers le bas **↑/↓** pour régler la valeur de l'Année/Mois/Jour.



### 2. **Chronomètre**

- (1). Cliquez **▶** pour démarrer le chronomètre, puis cliquez à nouveau pour mettre en pause ou continuer.
- (2). Cliquez **⌂** pour démarrer une nouvelle opération, et la liste du chronomètre est jusqu'à 3.
- (3). Cliquez **C** pour effacer toutes les données de chronométrage.


### 3. **Réveil**

Il y a 3 réveils à choisir dans la liste, cliquez pour entrer et la liste correspondante s'affichera : Réveil On/Off, Heure Réveil, Cycle Réveil (Une fois/Quotidien/Jour de travail), Sonnerie Réveil, et Volume Réveil. Réglez-les selon vos préférences.

#### 4. Photos

- (1). Lorsque vous entrez dans l'interface d'affichage des photos, cliquez sur  pour démarrer/pause le diaporama.
- (2). Cliquez  pour accéder au sous-menu:
  - A. Paramètres du diaporama: Durée par diapositive, Répéter on/off, Aléatoire on/off.
  - B. Supprimer l'image.
  - C. Mettre à jour Playlist.

#### 5. Podomètre

- (1). Accéder podomètre. Cliquez sur Podomètre pour entrer dans l'interface de podomètre, il commencera automatiquement à compter vos pas quotidiens, cliquez sur **start** pour arrêter le comptage, puis cliquez sur  pour choisir d'enregistrer l'enregistrement et de quitter.
- (2). Informations personnelles. Hauteur/Poids/Taille de l'étape.
- (3). Histoire. Tous les enregistrements de pas sauvegardés seront listés ici, et vous pouvez sauvegarder jusqu'à 7 enregistrements.
- (4). Supprimer l'historique. Vous pouvez choisir d'effacer les enregistrements de l'historique que vous souhaitez ou de les effacer tous.

#### 6. Thème

Définissez le fond d'écran selon vos préférences.

## Définir

Rechercher définir dans le menu d'accueil de l'interface, cliquez pour accéder, et une liste connexe s'affichera: Language/Langue, Haut-parleur On/Off, Écran de veille, Réglages de l'affichage, Arrêt programmé, Arrêt d'économie d'énergie, Date et heure, Informations, Réglages d'usine.

1. **Langue.** Choisissez la langue d'affichage du lecteur.
2. **Haut-parleur:** Activer/désactiver le Haut-parleur.
3. **Écran de veille.**
4. **Réglages de l'affichage.** Régler la luminosité et la minuterie de rétroéclairage
5. **Arrêt programmé.** Le lecteur s'éteint automatiquement lorsque le temps programmé est atteint (1-99mins).

6. **Arrêt d'économie d'énergie.** S'il n'y a aucune opération, le lecteur s'éteint automatiquement lorsque le temps programmé est atteint (3mins, 5mins, 10mins, 15mins, 20mins).
  7. **Date et heure.** Réglez manuellement l'heure et la date.
  8. **Informations.** Vérifiez les informations et l'espace disque de votre lecteur
  9. **Réglages d'usine:** Choisissez de formater le lecteur ou de rétablir les paramètres d'usine par défaut.
- Note:** Avant de formater le lecteur, sauvegardez vos fichiers pour ne pas les perdre.

## Spécifications

Écran		2.8" TFT
Matériel		Alliage de zinc
Taille		82 x 57.6 x 11mm/3.2 x 2.3 x 0.4 pouces
Type d'interface		Type-C
Mémoire Intégrée		64Go
Extension de Carte TF		Jusqu'à 128 Go
Format	Musique	MP3/APE/FLAC/WMA/WAV/ AAC
	Bluetooth	MP3/APE/FLAC/WMA/WAV/ AAC
	Paroles	LRC
	Vidéo	AMV/AVI
	Enregistrement	MP3/WAV
	E-book	TXT

Durée du Temps	Musique	Filaire	environ 40 heures
		Bluetooth	environ 16 heures
	Vidéo	Filaire	environ 7 heures
	Radio	environ 12 heures	
	Enregistrement	environ 50 heures	
Batterie		Batterie lithium-polymère 410 mAh	
Temps de Charger		environ 2,5 heures (5V/500mA)	

## FAQ

### Q1: Comment réinitialiser la langue ?

1. Trouvez Définir dans le menu d'accueil, cliquez pour entrer, puis entrez dans la liste des langues et sélectionnez la langue souhaitée.
2. Trouvez Définir dans le menu d'accueil, cliquez pour entrer, faites défiler vers le bas jusqu'à Réglages d'usine, cliquez et sélectionnez Confirmer pour restaurer les paramètres d'usine. Le lecteur redémarre alors automatiquement et vous pouvez à nouveau sélectionner la langue.

### Q2 : Impossible d'allumer le lecteur ; l'écran du lecteur devient blanc/noir ; le lecteur est bloqué ou présente un bogue de micrologiciel.

1. Eteignez le lecteur et réessayez.
2. Mettez à jour le micrologiciel. Veuillez contacter notre service clientèle ou consulter notre site Internet à l'adresse <https://www.agptek.com> pour télécharger le micrologiciel.



**Q3: Impossible de télécharger des fichiers depuis l'ordinateur.**

1. Veuillez confirmer s'il est correctement connecté;
2. Veuillez vérifier si l'espace de stockage de la mémoire interne est plein;
3. Veuillez vérifier si le câble USB est endommagé.

**Q4: Impossible de reconnaître le lecteur lorsqu'il est connecté à l'ordinateur via un câble USB.**

1. Reconnectez-le.
2. Redémarrez l'ordinateur et reconnectez-le.
3. Connectez votre lecteur à un autre port USB.
4. Chargez d'abord le lecteur pendant environ 10 minutes et réessayez.

**Q5: La carte mémoire n'est pas reconnue par l'appareil ; la carte mémoire ne peut pas être insérée.**

1. Notre machine ne prend en charge que les cartes mémoire au format "FAT 32", vous pouvez vérifier les propriétés de la carte mémoire sur votre ordinateur pour voir si elle est au format "FAT 32".
2. Vous pouvez acheter des cartes TF Kingston ou SanDisk authentiques.
3. Certaines machines ont des fentes de carte profondes, vous devez donc utiliser votre ongle ou un outil dur pour insérer la carte.

**Q6: Comment jouer la musique de la machine sur l'autoradio?**

1. Il est recommandé d'utiliser un câble audio de 3,5 mm (non inclus) pour transmettre l'audio.
2. Le câble USB fourni avec le lecteur de musique n'a que la fonction de charge et de transmission, sans fonction audio.
3. Il n'est pas recommandé d'utiliser Bluetooth pour connecter l'audio de la voiture, il y aura une incompatibilité.

**Q7: Les fichiers de chansons et de livres audio sont mélangés.**

1. Lors de l'attribution des noms, il est recommandé de renommer les chansons par ordre numérique ou alphabétique, par exemple, pour 1000 chansons, nommez-les "0001+Nom de la chanson à 0999+Nom de la chanson".

**Q8: MP3 ne peut pas rechercher de périphériques Bluetooth ou peut rechercher des périphériques Bluetooth mais affiche un échec de la connexion.**

1. Vérifiez si le Bluetooth MP3 et le périphérique Bluetooth sont ouverts, assurez-vous que le périphérique est ouvert, puis recherchez le jumelage.
2. Vérifiez si le dispositif Bluetooth est en état d'appariement, s'il est en état d'appariement, déconnectez-le d'abord, puis recherchez à nouveau l'appariement.
3. Vérifiez si le MP3 Bluetooth a été connecté à plus d'un appareil auparavant, s'il y a plus d'un appareil connecté, vous pouvez d'abord supprimer tous les appareils Bluetooth dans la liste de jumelage Bluetooth du MP3, puis vous reconnecter.
4. Vérifiez si la version Bluetooth de l'écouteur ou du haut-parleur Bluetooth est supérieure à 2.1, si elle ne peut pas être recherchée, elle peut être incompatible

**Q9: La connexion Bluetooth réussit, puis se déconnecte et se reconnecte fréquemment.**

1. Tout d'abord, confirmez l'environnement d'utilisation de la connexion Bluetooth. Si elle est utilisée à proximité d'autres sources de signal 2,4 G ou sous des obstacles, tels que des murs intérieurs, des stations de base, des routeurs, des trains à grande vitesse, des métros, etc., le signal sera affecté. L'interférence conduit à la déconnexion, vous pouvez l'essayer dans un endroit ouvert.
2. Si la distance directe entre l'appareil Bluetooth et le MP3 dépasse 8-10 m, la connexion sera déconnectée. Si la distance entre l'arrière et l'obstacle dépasse 4-5 m, la connexion sera déconnectée. Veuillez utiliser la fonction Bluetooth du produit dans la plage Bluetooth.

## **Précautions de Charge de la Batterie**

1. Veuillez utiliser le port USB du PC ou un adaptateur de courant 5V/1A pour charger l'appareil.

**Note:**

- (1). Lorsque vous utilisez le port USB du PC pour charger, la capacité de sortie actuelle du port USB de différents PC est différente et le temps de charge sera légèrement différent. Il est recommandé que lorsque vous utilisez le port USB du PC pour charger, essayez d'éteindre l'appareil pour accélérer la charge.
- (2). Le chargeur et le lecteur MP3 chauffent dans une certaine mesure pendant la charge, ce qui est un phénomène normal.
2. Une nouvelle batterie doit passer par plusieurs processus de charge et de décharge pour atteindre les meilleures performances.
3. Dans des circonstances normales, le lecteur peut être entièrement chargé en environ 3h. Il est recommandé de retirer le lecteur du port USB après la charge et de ne pas le connecter à l'alimentation électrique pendant une longue période.
4. La batterie de cet appareil est une batterie au lithium polymère, qui peut être rechargée et utilisée.
5. La pile au lithium polymère doit être remplacée par un professionnel, et l'utilisateur ne doit pas la remplacer lui-même (Remarque : si la pile est remplacée de manière incorrecte, il y a un risque d'explosion, et elle ne peut être remplacée que par une pile de même type ou de type équivalent) ; afin de protéger l'environnement, veuillez remettre les piles usagées à une organisation professionnelle pour le recyclage.
6. La durée de vie de la batterie peut varier en fonction des conditions d'utilisation et du temps de production.
7. La batterie ne doit pas être exposée à la lumière du soleil, au feu ou à un environnement similaire de surchauffe.

## Conseils pour Protéger l'audition

1. Il est recommandé de baisser le volume de l'appareil avant d'utiliser les écouteurs, et de l'augmenter progressivement jusqu'à ce qu'il soit adapté lorsque vous commencez à écouter.
2. Afin de protéger l'audition, veuillez ne pas monter le volume trop haut (les médecins ont souligné que l'écoute d'un volume élevé pendant une longue période endommage l'audition de l'auditeur).
3. En cas d'acouphènes, veuillez baisser le volume ou arrêter de l'utiliser.

## Attention

1. Avant de formater l'appareil, il est recommandé de sauvegarder à temps les données personnelles qui y sont stockées.
2. Assurez-vous que le produit est placé en toute sécurité pour éviter les accidents et les chutes causés par des enfants touchant.
3. Ne pas surtensionner, tendre le cordon d'alimentation, le plier ou être pressé par des objets lourds, afin de ne pas provoquer de surchauffe ou d'incendie.
4. Veuillez conserver le produit à l'abri de l'environnement électromagnétique ; tenez-le à l'écart de l'humidité excessive, de la fumée et de la poussière et d'autres environnements difficiles.
5. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ; ne pas utiliser de produits corrosifs ou abrasifs pour le nettoyer.
6. N'exposez pas le produit à l'humidité ou à la pluie, cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil ou même rendre sa réparation difficile en raison de la pénétration d'eau et d'humidité.

## Wichtiger Hinweis

Vielen Dank für den Kauf unseres AGPTEK Musikplayer. Für die beste Benutzererfahrung lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## MP3-Player aufladen & Hinweise zum Akku

1. Aufladen über den USB-Anschluss des Computers.
2. Verwenden Sie zum Aufladen ein 5-V-/500-mA- oder 5-V-/1-A-Ladegerät (Ladegerät nicht im Lieferumfang enthalten).

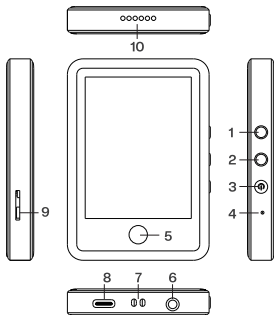
## Verbinden Sie sich mit dem PC und laden Sie Audiodateien herunter

1. Öffnen Sie den Windows Explorer oder „Dieser PC“.
2. Schließen Sie den Player mit dem USB-Kabel an einen USB-Anschluss Ihres PCs an.
3. Öffnen Sie den neuen Ordner „AGP-M1PL“ in „Dieser PC“.
4. Kopieren Sie Musikdateien auf das „AGP-M1PL“.
5. Klicken Sie in der rechten Seitenleiste mit der rechten Maustaste auf den Ordner „AGP-M1PL“ und wählen Sie „Auswerfen“ aus dem Menü.
6. Warten Sie, bis der Computer ein sicheres Auswerfen bestätigt, bevor Sie das USB-Kabel abziehen.

**Hinweis :** Bitte trennen Sie den USB-Stecker nicht während der Dateiübertragung, da dies zu einer Fehlfunktion des Players und der Dateien führen kann.

## Product Overview

1. Lautstärke +
2. Lautstärke -
3. Ein-/Aus schalten
4. Zurücksetzen-Knopf
5. Home-Taste
6. 3,5-mm-Kopfhörerbuchse
7. Schlüsselband-Loch
8. Typ-C-Ladeanschluss
9. TF-Kartensteckplatz
10. Lautsprecherlöcher



## Grundbetrieb

1. **Ein-/Aus-Taste:** Drücken Sie die Taste, um den Player ein-/auszuschalten.
2. **Bildschirmanzeige:** Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den Bildschirm zu aktivieren.
3. **Home-Taste:** Drücken Sie kurz auf die Home-Taste, um zurückzugehen. Halten Sie sie gedrückt, um zum Startbildschirm zurückzukehren.
4. **Lautstärke +/- Taste:** Drücken Sie im Nicht-Listen-Menü die Tasten, um die Lautstärke anzupassen.
5. **Hintergrundwechsel:** Wischen Sie auf der Hauptoberfläche nach links ←/rechts →, um den Hintergrund zu wechseln.

## Hauptfunktionen

### Hauptmenü

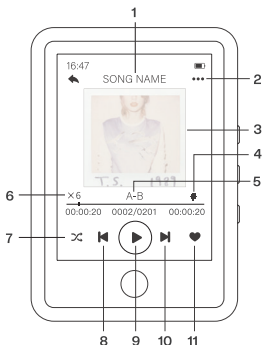
Das Hauptmenü ist der Ausgangspunkt jeder Anwendung und verfügt über 9 Funktionen, darunter Musik, Video, Ordner, Aufnahmen, UKW-Radio, E-Buch, Bluetooth, Einstellung und Werkzeug.

# Musik

Suchen Sie Musik auf der Benutzeroberfläche des Hauptmenüs, klicken Sie zum Aufrufen und eine entsprechende Liste wird angezeigt

- Alle Lieder.
- Fortsetzen/Jetzt spielen.
- Künstler/Alben/Genres
- Wiedergabelisten. Es gibt drei Standard-Wiedergabelisten auf dem Player: Wiedergabeliste 1/2/3.
- Wiedergabeliste aktualisieren. Musikdateien aktualisieren.

## Einführung in die Musikwiedergabeschnittstelle



1. Anzeige des Songnamens.
2. **Untermenü:**
  - (1). **Wiedergabemodus**










- ➔ **Geordnet abspielen:** Spielen die Lieder in der Reihenfolge ab, in der sie aufgelistet sind.
- ↺ **Eins wiederholen:** Wiederholen ein Lied kontinuierlich.
- ↻ **Alles wiederholen:** Wiederholen alle Lieder in der Playlist.
- ✂ **Zufällige Wiedergabe:** Alle Lieder in zufälliger Reihenfolge abspielen.

- (2). Wiederholungsmodus: Wiederholungsintervall (1–10 Sekunden), Wiederholungszeiten (1–10 Mal).
  - (3). Toneinstellungen
    - A. Wiedergabe mit variabler Geschwindigkeit: Zu den Optionen gehören 0,5x/1x/1,5x/2x.
    - B. Lautstärkebegrenzung: Stellen Sie die Lautstärke nach Ihren Wünschen ein.
  - (4). Zur Playlist hinzufügen (1, 2, 3).
  - (5). Aus Playlist löschen (1, 2, 3).
  - (6). Löschen: Löschen Sie die auf der Wiedergabeoberfläche angezeigte Musikdatei.
  - (7). Lesezeichen.
3. **Albumbild**, Musikrhythmus, Textanzeigebereich.
  4. **Equalizer:** Off, Rock, Funk, Hip-Hop, Jazz, Klassisch, Elektronisch, Anpassen (Passen Sie Ihren bevorzugten Equalizer an und stellen Sie ihn ein).
  5. **A-B-Wiederholungsmodus:** Klicken Sie auf A, um den Wiederholungsstartpunkt auszuwählen, klicken Sie auf B, um den Wiederholungsendpunkt auszuwählen. Anschließend wird der Abschnitt A-B automatisch wiederholt abgespielt. Klicken Sie auf A-B, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.
  6. **Wiedergabe mit variabler Geschwindigkeit:** Tippen Sie, um die Wiedergabe zu verlangsamen oder zu beschleunigen.
  7. Wechseln Sie schnell zwischen den Wiedergabemodi.
  8. ◀: Drücken Sie diese Taste, um zum vorherigen Titel zu wechseln, und drücken Sie lange, um zurückzuspulen.
  9. ⏸: Drücken Sie diese Taste, um Musik abzuspielen/anzuhalten.
  10. ▶: Drücken Sie die Taste, um zum nächsten Titel zu wechseln, und drücken Sie lange, um vorzuspulen.
  11. **Gefällt mir:** Klicken Sie hier, um Lieblingsongs in der Playlist zu speichern (standardmäßig Playlist 1).







## Video

Suchen Sie Video auf der Benutzeroberfläche des Hauptmenüs und klicken Sie auf, um den Videomodus aufzurufen.

1. Klicken Sie während der Videowiedergabe im Querformat auf die leere Stelle in der Mitte des Bildschirms oder auf , um das Video anzuhalten. Klicken Sie erneut auf die leere Stelle oder klicken Sie auf , um die Wiedergabe zu starten. Schieben Sie nach links  oder Klicken Sie auf , um zum nächsten Video zu wechseln. Wischen Sie nach rechts  oder klicken Sie auf , um zum vorherigen Video zu wechseln.
2. Drücken Sie beim Abspielen von Videos lange , um schnell vorzuspulen, und lange , um schnell zurückzuspulen.
3. Wenn sich der Player in der Videowiedergabeoberfläche befindet, klicken Sie auf , um das Untermenü aufzurufen:
  - (1). Wiederholungswiedergabe: Aus, Einzelwiederholung, alles wiederholen.
  - (2). Video löschen.
  - (3). Playlist aktualisieren.

## Aufnahmen

Suchen Sie Aufnahmen auf der Hauptmenü-Oberfläche und klicken Sie darauf, um die Aufnahme-Oberfläche aufzurufen.

1. Klicken Sie auf  Schaltfläche, um die Aufnahme zu starten, und klicken Sie erneut, um sie anzuhalten. Die Aufnahme-dateien werden automatisch gespeichert.
2. Klicken Sie auf , um die Aufnahme anzuhalten/zu starten.
3. Klicken Sie , um den Ordner zu öffnen, in dem die Aufnahme-dateien gespeichert sind.
4. Klicken Sie hier , um das Untermenü aufzurufen:
  - (1). Aufnahmebibliothek.
  - (2). Aufnahmeformat: MP3/WAV.
  - (3). Aufnahmebitrate: 512 kbps, 768 kbps, 1024 kbps, 1536 kbps, 3072 kbps.
  - (4). AVR-Modus: Normaler Modus, AVR-Modus.

(5). Aufnahmezeit: AUS, 30 Minuten, 45 Minuten, 60 Minuten, 90 Minuten, 120 Minuten.

(6). Aufnahmequelle: Mikrofon, Line-in.




**Hinweis:** Line-In hat zwei Funktionen

**Aufnahmefunktion:** Mit dem Line-In-Kabel können Sie Musik von einem anderen MP3-Player oder anderen Geräten wie einem Telefon aufnehmen.

**Wiedergabefunktion:** Verwenden Sie das Line-In-Kabel, um eine Verbindung zum Wiedergabegerät (z. B. CD-Player, Lautsprecher usw.) herzustellen, um die Musik im MP3-Format abzuspielen.

## UKW-Radio

Suchen Sie UKW-Radio auf der Hauptmenü-Oberfläche und klicken Sie darauf, um es aufzurufen.

1. Klicken Sie ●●●hier, um das Untermenü aufzurufen:
  - (1). Starten Sie die UKW-Radioaufnahme.
  - (2). Voreingestellte Sender: Zeigt die empfangenen Senderkanäle mit Signal an.
  - (3). Speichern Sie die voreingestellten Sender.
  - (4). Voreingestellte Sender löschen: Gespeicherte Radiosender löschen.
  - (5). Automatische Einstellung. Suchen Sie automatisch nach Funkkanälen mit Signalen.
  - (6). Funkfrequenzband. Normale Frequenzbänder, japanische Frequenzbänder, europäische Frequenzbänder.
  - (7). FM-Aufnahme: Aufnahme Dateien anzeigen (wenn eine TF-Karte eingelegt ist, müssen Sie zwischen dem lokalen Ordner oder dem Kartenordner wählen).
  - (8) Radio–Lautsprecher: Aktivieren Sie diese Funktion, um die Radiowiedergabe über die Lautsprecher des Geräts zu hören.
2. Drücken Sie auf der Radio-Wiedergabeschnittstelle , um zum voreingestellten Radiokanal mit Signal zu wechseln, drücken Sie , um manuell nach dem nächsten Radiokanal zu suchen, erhöhen Sie dabei 100 kHz, und drücken Sie lange, um automatisch nach dem nächsten Radiokanal mit Signal zu suchen; Drücken Sie , um manuell nach dem letzten Funkkanal zu suchen, indem Sie 100 kHz verringern, und lange drücken, um automatisch nach dem letzten Funkkanal mit Signal zu suchen.

**Hinweis:** Bitte schließen Sie zunächst den kabelgebundenen Kopfhörer als Antenne an, bevor Sie das UKW-Radio starten.

## Bluetooth

Suchen Sie Bluetooth auf der Benutzeroberfläche des Hauptmenüs, klicken Sie zum Aufrufen, und eine entsprechende Liste wird angezeigt: Bluetooth-Schaltersteuerung (Bluetooth ein/aus), Geräte suchen, Geräteliste und Bluetooth Upgrade.

Nachdem Sie Bluetooth aktiviert haben, klicken Sie auf Geräte suchen, und der Player sucht automatisch nach verbindungsfähigen Bluetooth-Geräten. Unterstützt nur Bluetooth-Lautsprecher und Bluetooth-Kopfhörer.

**Bluetooth automatische Wiederverbindung:** Nach dem Neustart versucht der Player, sich innerhalb von 15 Sekunden erneut mit den zuvor gekoppelten Geräten zu verbinden. Wenn dies nach 5 Minuten nicht gelingt, wird Bluetooth deaktiviert und muss manuell erneut verbunden werden. (\*Stellen Sie sicher, dass Ihre Bluetooth-Geräte im Kopplungsmodus sind.)

**Hinweis:** Beim Radiohören über Bluetooth wird ein kabelgebundener Kopfhörer als Radioantenne benötigt.

## Folder

Suchen Sie den Ordner auf der Hauptmenü Oberfläche, klicken Sie darauf, um ihn einzugeben, und alle Dateien im Player werden aufgelistet.

- Wenn eine TF-Karte eingelegt ist, können Sie wählen, ob zum lokalen Ordner oder zum Kartenordner wechseln möchten.
- **Einzelnen Ordner wiederholen:** Wählen ein Lied aus dem Ordner, das Sie wiederholen möchten. Auf der Musikwiedergabeseite wählen [Einzelnen Ordner wiederholen] im Wiedergabemodus. Dadurch werden alle Lieder innerhalb dieses Ordners kontinuierlich wiederholt.
- **Mehrere Ordner wiederholen:** Spielen Sie Musik im Ordner ab und es kann eine Schleife vom A-Ordner zum B/C/D-Ordner durchgeführt werden.

## E-Buch

Suchen Sie E-Buch im Hauptmenü und klicken Sie darauf, um es aufzurufen.

1. Klicken Sie **•••** hier, um das Untermenü aufzurufen: Automatische Wiedergabezeiteinstellung (02-30S), E-Book löschen, Lesezeichenauswahl, Lesezeichen löschen, Lesezeichen hinzufügen, Seitenzahlauswahl. Klicken Sie unter der E-Book-Oberfläche auf das **▶** auf dem Bildschirm und das E-Book wird automatisch abgespielt.
2. Wischen Sie in der E-Book-Leseoberfläche nach oben **↑**, um zur nächsten Seite zu wechseln, und wischen Sie nach unten **↓** zur vorherigen Seite.
3. Klicken Sie in der E-Book-Leseoberfläche auf die Mitte des Bildschirms, um Autoplay (02-30S) **▶**, Anzeigehelligkeit, Hintergrundfarbe, Schriftgröße, Lesezeichen hinzufügen und Lesezeichenauswahl anzuzeigen

## Werkzeug

Suchen Sie Werkzeug auf der Benutzeroberfläche des Hauptmenüs, klicken Sie zum Aufrufen und eine entsprechende Liste wird angezeigt: Kalender, Stoppuhr, Wecker, Bild, Schrittzähler, Hintergrundbild.

### 1. **Kalender**

Klicken Sie, um die Kalenderoberfläche aufzurufen, klicken Sie auf „Jahr/Monat/Tag“, um die Option „Jahr/Monat/Tag“ zu wechseln, und die Schriftart wird rot. Wischen Sie nach oben und unten **↑/↓**, um den Wert für Jahr/Monat/Tag festzulegen.

### 2. **Stoppuhr.**



- (1). Klicken Sie auf **▶** Schaltfläche, um die Stoppuhr zu starten, und klicken Sie erneut, um anzuhalten oder fortzufahren.
- (2). Klicken Sie auf **↻**, um einen neuen Vorgang zu starten, und die Stoppuhrliste umfasst bis zu 3.
- (3). Klicken Sie auf **C**, um alle Timing-Daten zu löschen.

### 3. **Wecker**



In der Liste stehen 3 Wecker zur Auswahl. Klicken Sie zum Aufrufen und die zugehörige Liste wird angezeigt: Wecker ein/aus,

Weckerzeit, Weckerzyklus (einmal/täglich/Arbeitstag), Weckermusik und Weckerlautstärke. Stellen Sie nach Ihren Wünschen ein.

#### 4. Photo

- (1). Wenn Sie die Bildanzeigeoberfläche aufrufen, klicken Sie auf , um die Diashow zu starten/anzuhalten.
- (2). Klicken Sie auf , um das Untermenü aufzurufen:
  - A. Diashow-Einstellungen: Zeit pro Folie, Wiederholung ein/aus, Zufall ein/aus.
  - B. Bild löschen.
  - C. Playlist aktualisieren.

#### 5. Schrittzähler

- (1). Geben Sie den Schrittzähler ein. Klicken Sie auf Schrittzähler, um die Benutzeroberfläche für die Schrittzählung aufzurufen. Sie beginnt automatisch mit der Zählung Ihrer täglichen Schritte. Klicken Sie auf , um die Zählung zu beenden, und klicken Sie dann auf , um auszuwählen, ob die Schritte gespeichert und beendet werden sollen.
- (2). Persönliche Angaben. Höhe /Gewicht/Schritte.
- (3). Geschichte. Alle Ihre gespeicherten Schrittdatensätze werden hier aufgelistet und Sie können bis zu 7 Datensätze speichern.
- (4). Verlauf löschen. Sie können wählen, ob Sie die gewünschten Verlaufsdatensätze oder alle löschen möchten.

#### 6. Hintergrundbild

Stellen Sie das Hintergrundbild nach Ihren Wünschen ein.

## Einstellung

Suchen Sie auf der Hauptmenü Oberfläche nach Einstellung, klicken Sie darauf, und eine entsprechende Liste wird angezeigt: Sprache, Lautsprecher ein/aus, Bildschirmschoner, Anzeigeeinstellung, Zeitgesteuerte Abschaltung, Energiesparende Abschaltung, Datum und Uhrzeit, Informationen, Erholung.

1. **Sprache:** Wählen Sie die Anzeigesprache des Players.
2. **Lautsprecher:** Schalten Sie den Lautsprecher ein/aus.
3. **Bildschirmschoner**
4. **Anzeigeeinstellung:** Stellen Sie den Helligkeits- und Hintergrundbeleuchtungs-Timer ein.

5. **Ausschalten:** Der Player schaltet sich automatisch ab, wenn die eingestellte Zeit erreicht ist (1–99 Minuten).
  6. **Stromsparende Abschaltung:** Wenn keine Bedienung erfolgt, schaltet sich der Player automatisch ab, wenn die eingestellte Zeit erreicht ist (3 Minuten, 5 Minuten, 10 Minuten, 15 Minuten, 20 Minuten).
  7. **Datum und Uhrzeit:** Uhrzeit und Datum manuell einstellen.
  8. **Information:** Überprüfen Sie die Informationen und den Speicherplatz zu Ihrem Player.
  9. **Wiederherstellen:** Wählen Sie, ob Sie den Player formatieren oder die Werkseinstellungen wiederherstellen möchten.
- Hinweis:** Bevor Sie den Player formatieren, sichern Sie bitte Ihre Dateien, um sie nicht zu verlieren.

## Spezifikationen

Bildschirm	2.8" TFT	
Gehäuse	Zinklegierung	
Einheitsgröße	82 x 57.6 x 11mm/3.2 x 2.3 x 0.4in	
Oberflächentyp	Type-C	
Eingebauter Speicher	64GB	
TF-Kartenerweiterung	Bis zu 128 GB	
Format	Musik	MP3/APE/FLAC/WMA/WAV/AAC
	Bluetooth	MP3/APE/FLAC/WMA/WAV/AAC
	Text	LRC
	Video	AMV/AVI
	Aufnahmen	MP3/WAV
	E-Buch	TXT

Playtime	Musik	Verdrahtet	etwa 40 Stunden
		Bluetooth	etwa 12 Stunden
	Video	Verdrahtet	etwa 7 Stunden
	Radio	etwa 12 Stunden	
	Aufnahmen	etwa 50 Stunden	
Batterie		410 mAh Lithium-Polymer-Batterie	
Ladezeit		ca. 2,5 Stunden (5V/500mA)	

## FAQ

### **F 1 : Wie wird die Sprache zurückgesetzt?**

1. Suchen Sie im Hauptmenü nach Einstellungen , klicken Sie zum Aufrufen, rufen Sie dann die Sprachenliste auf und wählen Sie die gewünschte Sprache aus.
2. Suchen Sie im Hauptmenü nach Einstellungen, klicken Sie zum Aufrufen, scrollen Sie nach unten zu Werkseinstellungen, klicken Sie auf und wählen Sie Bestätigen, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Der Player startet dann automatisch neu und Sie können die Sprache erneut auswählen.

### **F 2 : Kann den Player nicht einschalten; der Bildschirm des Players wird leer/schwarz; Der Player ist abgestürzt oder hat einen Firmware-Fehler.**

1. Schalten Sie den Player aus und versuchen Sie es erneut.
2. Aktualisieren Sie die Firmware. Bitte wenden Sie sich an unseren Kundendienst oder besuchen Sie unsere Website unter <https://www.agptek.com>, um die Firmware herunterzuladen.

### **F 3 : Dateien können nicht vom Computer heruntergeladen werden.**

1. Bitte bestätigen Sie, ob es richtig angeschlossen ist;
2. Bitte überprüfen Sie, ob der Speicherplatz des internen Speichers voll ist;

3. Bitte überprüfen Sie, ob das USB-Kabel beschädigt ist.

**F 4 : Der Player wird nicht erkannt, wenn er über ein USB-Kabel mit dem Computer verbunden ist.**

1. Schließen Sie es wieder an.
2. Starten Sie den Computer neu und verbinden Sie ihn erneut.
3. Verbinden Sie Ihren Player mit einem anderen USB-Anschluss.
4. Laden Sie den Player zunächst etwa 10 Minuten lang auf und versuchen Sie es erneut.

**F 5 : Die Speicherkarte wird vom Player nicht erkannt; kann die Speicherkarte nicht in den Player einlegen.**

1. Der Player unterstützt nur Speicherkarten im FAT 32-Format. Sie können überprüfen, ob die Speicherkarte in FAT 32 ist auf dem Computer formatieren.
2. Sie können eine Original-TF-Karte von Kingston oder SanDisk kaufen.
3. Einige Player haben tiefe Kartenschlitze, und Sie können einen Fingernagel oder einen harten Gegenstand verwenden, um beim Einsetzen der Speicherkarte zu helfen.

**F 6 : Wie kann die Musik des Musikplayers auf dem Autoradio abgespielt werden?**

1. Es wird empfohlen, ein 3,5-mm-Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Audioübertragung zu verwenden.
2. Das mit dem Musikplayer gelieferte USB-Kabel hat nur die Funktion zum Aufladen und Übertragen, ohne Audiofunktion.
3. Es wird nicht empfohlen, das Autoradio über Bluetooth zu verbinden, da es zu einer Inkompatibilität kommt.

**F 7 : Songdateien und Hörbuchdateien sind durcheinander.**

1. Bei der Benennung wird empfohlen, die Songs in numerischer oder alphabetischer Reihenfolge umzubenennen, z. B. für 1000 Songs „0001+Songname bis 0999+Songname“.



**F 8 : Der Musikplayer kann nicht nach Bluetooth-Geräten suchen oder kann nach Bluetooth-Geräten suchen, zeigt aber weiterhin Verbindungsfehler an.**

1. Es muss überprüft werden, ob die Bluetooth-Funktion des Musikplayers und der Bluetooth-Geräte eingeschaltet ist. Wenn ja, suchen Sie bitte nach Pairing.
2. Überprüfen Sie, ob sich das Bluetooth-Gerät im Kopplungszustand befindet. Wenn ja, trennen Sie es bitte zuerst und suchen Sie dann erneut nach Kopplung.
3. Überprüfen Sie, ob der Musikplayer zuvor mit mehreren Geräten verbunden war. Wenn dies der Fall ist, können Sie sie alle löschen und dann erneut verbinden.
4. Überprüfen Sie, ob die Bluetooth-Version des Bluetooth-Kopfhörers oder Bluetooth-Lautsprechers höher als 2.1 ist. Wenn Sie es manchmal nicht finden können, kann es an einer Inkompatibilität liegen.

**F 9 : Häufiges Trennen und erneutes Verbinden nach erfolgreicher Bluetooth-Verbindung.**

1. Bitte bestätigen Sie zunächst die Nutzungsumgebung des Musikplayers. Wenn es in unmittelbarer Nähe zu anderen 2,4-G-Signalquellen oder unter Hindernissen verwendet wird, z. B. Wanddurchdringungen in Innenräumen, Signalbasisstationen, Routern, Hochgeschwindigkeitszügen, U-Bahnen usw., wird es durch das Signal gestört und verursacht somit eine Unterbrechung, und Sie können es an einem offenen Ort versuchen.
2. Wenn die direkte Entfernung zwischen dem Musikplayer und dem Bluetooth-Gerät 8-10 m oder die Entfernung von der Rückseite zum Hindernis 4-5 m überschreitet, wird die Verbindung getrennt. Bitte verwenden Sie die Bluetooth-Funktion innerhalb der Bluetooth-Reichweite des Produkts.

## Hinweise zum Laden des Akkus

1. Bitte verwenden Sie zum Aufladen des Geräts den USB-Anschluss des PCs oder ein 5-V-/1-A-Netzteil.

### Hinweis:

- (1). Wenn Sie den USB-Anschluss des PCs zum Aufladen verwenden, ist die Stromabgabekapazität des USB-Anschlusses verschiedener PCs unterschiedlich und die Ladezeit ist etwas unterschiedlich. Es wird empfohlen, dass Sie versuchen, das Gerät auszuschalten, wenn Sie den USB-Anschluss des PCs zum Aufladen verwenden, um den Ladevorgang zu beschleunigen.
  - (2). Das Ladegerät und der MP3-Player erwärmen sich während des Ladevorgangs bis zu einem gewissen Grad, was ein normales Phänomen ist.
2. Ein neuer Akku muss mehrere Lade- und Entladevorgänge durchlaufen, um die beste Leistung zu erzielen.
  3. Unter normalen Umständen kann der Player in etwa 3 Stunden vollständig aufgeladen werden. Es wird empfohlen, das Gerät nach dem Aufladen aus dem USB-Anschluss zu ziehen und längere Zeit nicht an die Stromversorgung anzuschließen.
  4. Die Batterie dieses Geräts ist eine Polymer-Lithium-Batterie, die wieder aufgeladen und verwendet werden kann.
  5. Die Polymer-Lithium-Batterie muss von einem Fachmann ausgetauscht werden, und der Benutzer darf sie nicht selbst ersetzen (Hinweis: Wenn die Batterie unsachgemäß ausgetauscht wird, besteht Explosionsgefahr und sie kann nur durch den gleichen Typ ersetzt werden oder gleichwertiger Batterietyp); Um die Umwelt zu schützen, geben Sie bitte die Altbatterien zum Recycling an eine professionelle Organisation.
  6. Die Lebensdauer der Batterie kann je nach Nutzungsbedingungen und Produktionszeit variieren.
  7. Der Akku sollte nicht Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichen Überhitzungsumgebungen ausgesetzt werden.

## Tipps zur Erhaltung des Gehörs

1. Es wird empfohlen, die Lautstärke des Geräts vor der Verwendung der Kopfhörer zu verringern und allmählich zu erhöhen, bis sie zu Beginn des Hörens geeignet ist.
2. Stellen Sie zum Schutz des Gehörs die Lautstärke bitte nicht zu hoch auf (Ärzte weisen darauf hin, dass zu langes Hören mit hoher Lautstärke das Gehör des Zuhörers schädigt).
3. Wenn Tinnitus auftritt, verringern Sie bitte die Lautstärke oder stellen Sie die Verwendung ein.

## Vorsicht

1. Vor dem Formatieren des Geräts wird empfohlen, die darin gespeicherten persönlichen Daten rechtzeitig zu sichern.
2. Stellen Sie sicher, dass das Produkt sicher platziert ist, um Unfälle und Herunterfallen durch Berühren durch Kinder zu vermeiden.
3. Überspannen Sie das Netzkabel nicht, belasten Sie es nicht, biegen Sie es nicht und lassen Sie es sich nicht durch schwere Gegenstände quetschen, um Überhitzung oder Feuer zu vermeiden.
4. Bitte halten Sie das Produkt von der elektromagnetischen Umgebung fern; Von übermäßiger Feuchtigkeit, Rauch und Staub sowie anderen rauen Umgebungen fernhalten.
5. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser; Verwenden Sie zur Reinigung keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.
6. Setzen Sie das Produkt nicht Feuchtigkeit oder Regen aus, da dies aufgrund des Eindringens von Wasser und Feuchtigkeit zu Fehlfunktionen des Geräts oder sogar zu einer schwierigen Reparatur führen kann.

## Nota Importante

Gracias por comprar nuestro AGPTEK reproductor de música. Para disfrutar de la mejor experiencia de uso, lea atentamente este manual antes de utilizarlo y consérvelo para futuras consultas. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## Cargar al Reproductor

1. Carga a través del puerto USB del ordenador.
2. Utiliza un cargador de 5V/500mA o 5V/1A para cargar (cargador no incluido).

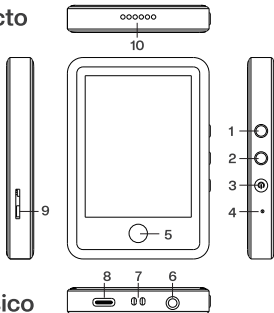
## Conéctate al PC y descarga archivos de audio

1. Abra el Explorador de Windows o "Este PC".
2. Conecte el reproductor a un puerto USB de su PC utilizando el cable USB.
3. Abra la nueva carpeta "AGP-M1PL" en "Este PC".
4. Copie los archivos de música en la carpeta "AGP-M1PL".
5. En la barra lateral derecha, haz clic con el botón derecho en la carpeta "AGP-M1PL" y selecciona "Expulsar" en el menú.
6. Espera a que el ordenador confirme la expulsión segura antes de desconectar el cable USB.

**Nota:** No desconecte la clavija USB durante la transferencia de archivos, ya que podría provocar un mal funcionamiento del reproductor y de los archivos.

## Resumen del Producto

1. Volumen +
2. Volumen -
3. Encendido/Apagado
4. Botón Reset
5. Botón Home
6. Toma de Auriculares de 3,5 mm
7. Agujero para Cordón
8. Puerto de carga Type-C
9. Ranura para Tarjeta TF
10. Altavoces



## Funcionamiento Básico

1. **Botón Encendido/Apagado:** Pulsa el botón para encender o apagar el reproductor.
2. **Visualización en Pantalla:** Pulse el botón de encendido/apagado para activar la pantalla.
3. **Botón Inicio:** Pulsa brevemente el botón Inicio para retroceder y mantenerlo pulsado para volver a la pantalla de inicio.
4. **Botón Volumen +/-:** En el menú sin lista, pulse los botones para ajustar el volumen.
5. **Cambio de Fondo de Pantalla:** Desliza el dedo hacia la izquierda ← /derecha → en la interfaz principal para cambiar de fondo de pantalla.

## Funciones Principales

### Menú Inicio

El menú de inicio es el punto de partida de cada aplicación, y cuenta con 9 funciones, entre las que se incluyen Música, Vídeo, Carpeta, Grabación, Radio FM, E-Book, Bluetooth, Ajustes, Herramienta.

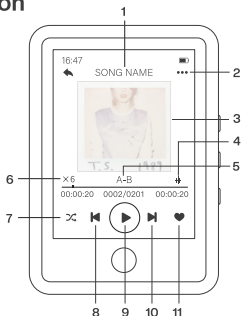
# Música

Busque Música en la interfaz del menú de inicio, haga clic para entrar y aparecerá una lista relacionada:

- Todas las Canciones.
- Reanudar la Reproducción/Ahora Reproducir.
- Artistas/Álbumes/Géneros.
- Listas de Reproducción. Hay 3 listas de reproducción predeterminadas en el reproductor: Lista de Reproducción 1/2/3.
- Actualizar Lista de Reproducción. Actualizar archivos de música.

## Interfaz de Reproducción de Música

### Introducción



1. Nombre de la Canción.

2. **Submenú**

(1). **Modo Reproducción**

➔ **Reproducir en Orden:** Reproduce las canciones en el orden en que aparecen en la lista.

🔄 **Repetir 1:** Repite una canción de forma continua.

🔄 **Repetir Todas:** Repite todas las canciones de la lista de reproducción.






🎲 **Aleatorio:** Reproduce todas las canciones en orden aleatorio.

- (2). Modo de Repetición: Intervalo de repetición (1-10S), tiempos de repetición (01-10 veces).
- (3). Ajustes de sonido
  - A. Velocidad de reproducción variable: Las opciones incluyen 0,5x/1x/1,5x/2x.
  - B. Límite de Volumen: Ajusta el volumen según tus preferencias.
- (4). Añadir a lista de reproducción (1, 2, 3).
- (5). Quitar de la lista de reproducción (1, 2, 3).
- (6). Borrar: Borra el archivo de música mostrado en la interfaz de reproducción.
- (7). Marcadores.
3. Imagen del álbum, ritmo musical, área de visualización de letras.
4. Ecualizador: Off, Rock, Funk, Hip Hop, Jazz, Clásico, Eléctrico, Personalizado (Personaliza y configura tu ecualizador favorito).
5. Modo de Repetición A-B: Haga clic en A para seleccionar el punto de inicio de la repetición, haga clic en B para seleccionar el punto final de la repetición, a continuación, la sección A-B se reproducirá automáticamente de forma repetida, y haga clic en el A-B para reanudar la reproducción normal.
6. **Velocidad de Reproducción Variable:** Toque para ralentizar o acelerar la reproducción.
7. Cambia rápidamente de modo de reproducción.
8. ◀ Pulsa para pasar a la canción anterior y mantén pulsado para rebobinar.
9. ▶ Pulse para reproducir/pausar la música.
10. ⏸ Pulse para pasar a la siguiente canción y prolongue la pulsación para avanzar.
11. Favoritos: Haz clic para guardar las canciones favoritas en la lista de reproducción (lista de reproducción 1 por defecto).

## Vídeo





Busque Vídeo en la interfaz del menú de inicio y haga clic para acceder al modo de vídeo.

1. Cuando el vídeo se esté reproduciendo en horizontal, haz clic en un espacio en blanco en medio de la pantalla o haz clic || para pausarlo, y vuelve a hacer clic para reproducirlo. Desliza a la

- izquierda ← o pulsa  para cambiar al siguiente vídeo, y desliza a la derecha → o pulsa  para cambiar al vídeo anterior.
2. Cuando reproduzcas vídeos, pulsa prolongadamente  para avanzar y pulsa prolongadamente  para rebobinar.
  3. Cuando el reproductor esté en la interfaz de reproducción de vídeo, haga clic  para entrar en el submenú:
    - (1). Repetir reproducción: Apagado, Repetición única, Repetir todo.
    - (2). Borrar vídeo.
    - (3). Actualizar lista de reproducción.

## Grabadora

Busca Grabadora en la interfaz del menú de inicio y haz clic para acceder a la interfaz de grabación.

1. Haz clic  para iniciar la grabación, vuelve a hacer clic para pausarla, y los archivos de grabación se guardarán automáticamente.
2. Haz clic  para pausar/iniciar la grabación.
3. Haz clic  para abrir la carpeta donde se guardan los archivos de grabación.
4. Haz clic  para entrar en el submenú:
  - (1). Biblioteca de grabaciones.
  - (2). Formato de grabación: MP3/WAV.
  - (3). Tasa de bits de grabación: 512kbps, 768kbps, 1024kbps, 1536kbps, 3072kbps.
  - (4). Modo de Tema AVR: Modo Normal, Modo AVR.
  - (5). Duración de la grabación: no, 30mins, 45mins, 60mins, 90mins, 120mins.
  - (6). Fuente de grabación: Micrófono, Entrada de línea.

**Nota:** La entrada de línea tiene dos funciones

**Función de grabación:** Con el cable de entrada de línea, puedes grabar música desde otro reproductor MP3 u otros dispositivos como el teléfono.

**Función de reproducción:** Utiliza el cable de entrada de línea para conectar con el dispositivo de reproducción (como reproductor de CD, altavoz, etc.) para reproducir la música en MP3.



## Radio FM

Busca Radio FM en la interfaz del menú de inicio y haz clic para entrar.

1. Pulse **•••** para entrar en el submenú:
  - (1). Iniciar grabación de radio FM.
  - (2). Presintonizar emisoras: Muestra los canales de emisoras recibidas con señal.
  - (3). Guardar las emisoras presintonizadas.
  - (4). Borrar emisoras presintonizadas: Borra los canales de radio guardados.
  - (5). Sintonización automática. Busca automáticamente canales de radio con señal.
  - (6). Banda de frecuencia de radio. Bandas de frecuencia normales, bandas de frecuencia japonesas, bandas de frecuencia europeas.
  - (7). Grabación FM: Visualiza los archivos de grabación (si se ha insertado una tarjeta TF, deberá elegir entre la carpeta local o la carpeta de la tarjeta).
  - (8). Altavoz de Radio: Actívalo para utilizar el altavoz del dispositivo para la reproducción de radio.
2. En la interfaz de reproducción de radio, pulse **⏪** para cambiar al canal de radio presintonizado con señal, pulse **▶** para buscar manualmente el siguiente canal de radio, aumentando 100KHz, y mantenga pulsado para buscar automáticamente el siguiente canal de radio con señal; pulse **◀** para buscar manualmente el último canal de radio, disminuyendo 100KHz, y mantenga pulsado para buscar automáticamente el último canal de radio con señal.

**Nota:** Conecte primero los auriculares con cable como antena antes de iniciar la radio FM.

## Bluetooth

Busque Bluetooth en la interfaz del menú de inicio, haga clic para entrar y aparecerá una lista relacionada: Bluetooth Interruptor de control (Bluetooth Encendido/Apagado), Buscar dispositivos y Dispositivos Emparejados.

Después de activar Bluetooth, haz clic en Buscar dispositivos y el reproductor buscará automáticamente dispositivos Bluetooth conectables. Sólo admite altavoces Bluetooth y auriculares Bluetooth.

**Reconexión Automática Bluetooth:** Al reiniciar, el reproductor intenta reconectarse con dispositivos previamente emparejados durante 15 segundos. Si no se logra después de 5 minutos, el Bluetooth se apagará, requiriendo reconexión manual. (\*Asegúrate de que tu dispositivo Bluetooth está en modo de emparejamiento).

**Nota:** Cuando se escucha la radio por Bluetooth, se necesitan unos auriculares con cable como antena de radio.

## Archivo


Busque la carpeta en la interfaz del menú de inicio, haga clic para entrar y se mostrarán todos los archivos del reproductor.

- Si hay una tarjeta TF insertada, puede elegir ir a la carpeta Local o a la carpeta Tarjeta.
- **Repetir Carpeta Individual:** Reproduzca una canción de la carpeta que desee repetir. En la pantalla de reproducción de música, seleccione [Repetir carpeta individual] en el modo Reproducción. Esto repetirá continuamente todas las canciones dentro de esa carpeta.
- **Repetir Varias Carpetas:** Reproduce una canción de cualquier carpeta. En la pantalla de reproducción de música, seleccione [Repetir varias carpetas] en el modo Reproducción. Y las canciones de todas las carpetas se repetirán secuencialmente de la Carpeta A a la Carpeta B, C, D, etc.

## E-book

Busque E-book en la interfaz del menú de inicio y haga clic para entrar.

1. Pulse ●●● para entrar en el submenú: Auto Reproducir Ajuste de Tiempo (02-30S), Borrar e-Libro, Selección de Marcador, Borrar Marcador, Añadir Marcador, Selección de Número de Página. Bajo la interfaz de E-Book, pulse ▶ en la pantalla y el e-Book se reproducirá automáticamente.
2. Cuando esté en la interfaz de lectura del e-Book, deslice hacia arriba ↑ para pasar a la página siguiente, y deslice hacia abajo ↓ para pasar a la página anterior.




3. En la interfaz de lectura de libros electrónicos, haga clic en el centro de la pantalla y se mostrará Reproducción automática (02-30s) , Brillo, Color de fondo, Tamaño de fuente, Añadir marcador, Selección de marcador.

## Herramienta

Busque Herramientas en la interfaz del menú de inicio, haga clic para entrar y aparecerá una lista relacionada: Calendario, Cronómetro, Despertador, Imagen, Podómetro, Fondo de pantalla.

1. **Calendario:** Pulse para entrar en la interfaz del calendario, pulse en Año/Mes/Día para cambiar la opción Año/Mes/Día, y la fuente se volverá roja, deslice hacia arriba y hacia abajo  $\uparrow/\downarrow$  para ajustar el valor de Año/Mes/Día.



2. **Cronómetro.**

- (1). Haga clic  para iniciar el cronómetro, y haga clic de nuevo para pausar o continuar.
- (2). Haga clic  para iniciar una nueva operación, y la lista del cronómetro es de hasta 3.
- (3). Haga clic  para borrar todos los datos de cronometraje.


3. **Despertador**

Hay 3 relojes de alarma para elegir en la lista, haga clic para entrar, y se mostrará la lista relacionada: Encendido/Apagado de Alarma, Hora de Alarma, Ciclo de Alarma (Una vez/Día/Día de Trabajo), Música de Alarma y Volumen de Alarma. Ajústelo según sus preferencias.

4. **Imagen**

- (1). Cuando acceda a la interfaz de visualización de imágenes, pulse  para iniciar/pausar la presentación de diapositivas.
- (2). Haga clic  para entrar en el submenú:
  - A. Configuración de la presentación de diapositivas: Tiempo por diapositiva, repetir on/off, aleatorio on/off.
  - B. Borrar imagen.
  - C. Actualizar lista de reproducción.

5. **Podómetro**

- (1). Entre en el podómetro. Haga clic en Podómetro para entrar en la interfaz de recuento de pasos, comenzará automáticamente a contar sus pasos diarios, haga clic  para detener

el recuento, a continuación, haga clic para elegir si desea guardar los pasos y salir.

- (2). Información personal. Altura/peso/pasos.
  - (3). Historial. Todos los registros de pasos guardados aparecerán aquí, y puedes guardar hasta 7 registros.
  - (4). Borrar Historial. Puedes elegir borrar los registros del historial que desees o borrarlos todos.
6. **Fondo de Pantalla:** Configure el fondo de pantalla según sus preferencias.

## Ajuste

Busque Configuración en la interfaz del menú de inicio, haga clic para entrar y aparecerá una lista relacionada: Idioma, Interruptor Altavoz Encendido/Apagado, Protector de Pantalla, Ajustes de Pantalla, Temporizador de Apagado, Apagado por Ahorro de Energía, Fecha y Hora, Información, Restaurar.

1. **Idioma.** Elige el idioma de visualización del reproductor.
2. **Interruptor Altavoz.** Activa y desactiva el altavoz.
3. **Protector de Pantalla.**
4. **Ajuste de pantalla.** Ajuste el brillo y el temporizador de retroiluminación.
5. **Temporizador de Apagado.** El reproductor se apagará automáticamente cuando llegue el tiempo establecido (1-99mins).
6. **Apagado por Ahorro de Energía.** Si no hay ninguna operación, el reproductor se apagará automáticamente cuando el tiempo establecido llegue a (3mins, 5mins, 10mins, 15mins, 20mins).
7. **Fecha y Hora.** Ajuste manualmente la fecha y la hora.
8. Información. Compruebe la información y el espacio en disco de su reproductor.
9. **Restaurar.** Elija entre formatear el reproductor o restaurar los ajustes de fábrica.

**Nota:** Antes de formatear el reproductor, haga una copia de seguridad de sus archivos para no perderlos.

## Especificaciones

Pantalla	2.8" TFT		
Carcasa	Aleación de Zinc		
Tamaño de la unidad	82 x 57.6 x 11mm/3.2 x 2.3 x 0.4in		
Tipo de interfaz	Type-C		
Memoria Incorporada	64GB		
Expansión de Tarjeta TF	Hasta 128 GB		
Formato	Música	MP3/APE/FLAC/WMA/WAV/ AAC	
	Bluetooth	MP3/APE/FLAC/WMA/WAV/ AAC	
	Letra	LRC	
	Vídeo	AMV/AVI	
	Grabación	MP3/WAV	
	E-book	TXT	
Tiempo de Reproducción	Música	Con Cable	sobre 40 horas
		Bluetooth	sobre 16 horas
	Vídeo	Con cable	sobre 7 horas
	Radio	sobre 12 horas	
	Grabación	sobre 50 horas	
Batería	410mAh Batería de Polímero de Litio		
Tiempo de Carga	sobre 2,5 horas (5V/500mA)		

## FAQ

### **Q1: ¿Cómo restablecer el idioma?**

1. Busque Configuración en el menú de inicio, pulse para entrar, luego entre en la lista de idiomas y seleccione el idioma que desee.
2. Busque Configuración en el menú de inicio, haga clic para entrar, desplácese hasta Configuración de fábrica, haga clic y seleccione Confirmar para restaurar la configuración de fábrica. El reproductor se reiniciará automáticamente y podrá volver a seleccionar el idioma.

### **Q2: No se puede encender el reproductor; la pantalla del reproductor se queda en blanco/negro; el reproductor está bloqueado o tiene un error de firmware.**

1. Apague el reproductor e inténtelo de nuevo.
2. Actualice el firmware. Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente o consulte nuestro sitio web en <https://www.agptek.com> para descargar el firmware.

### **Q3: No puedo descargar archivos del ordenador.**

1. Por favor, confirme si está conectado correctamente;
2. Por favor, compruebe si el espacio de almacenamiento de la memoria interna está lleno;
3. Compruebe si el cable USB está dañado.

### **Q4: No se reconoce el reproductor cuando se conecta al ordenador mediante un cable USB.**

1. Vuelva a conectarlo.
2. Reinicie el ordenador y vuelva a conectarlo.
3. Conecte el reproductor a otro puerto USB.
4. Cargue primero el reproductor durante unos 10 minutos y vuelva a intentarlo.

### **Q5: El reproductor de música no reconoce la tarjeta de memoria; No se puede insertar la tarjeta de memoria en el reproductor de música.**

1. El reproductor de música solo admite tarjetas de memoria en

formato "FAT 32". Puede verificar si la tarjeta de memoria está en formato "FAT 32" en la computadora.

2. Puede comprar tarjetas TF originales de Kingston o SanDisk.
3. Algunos reproductores de música tienen ranuras para tarjetas profundas y puede usar una uña o un dispositivo duro para ayudar a insertar la tarjeta de memoria.

#### **Q6: ¿Cómo reproducir la música del reproductor de música en el audio del automóvil?**

1. Se recomienda utilizar un cable de audio de 3,5 mm (no incluido) para transmitir audio.
2. El cable USB que viene con el reproductor de música solo tiene la función de carga y transmisión, sin función de audio.
3. No se recomienda conectar el audio del automóvil a través de Bluetooth, habrá una incompatibilidad.

#### **Q7: ¿Cómo reproducir la música del reproductor de música en el audio del automóvil?**

1. Se recomienda utilizar un cable de audio de 3,5 mm (no incluido) para transmitir audio.
2. El cable USB que viene con el reproductor de música solo tiene la función de carga y transmisión, sin función de audio.
3. No se recomienda conectar el audio del automóvil a través de Bluetooth, habrá una incompatibilidad.

#### **Q8: El reproductor de música no puede buscar dispositivos Bluetooth o puede buscar dispositivos Bluetooth pero sigue mostrando fallas en la conexión.**

1. Es necesario comprobar si la función Bluetooth del reproductor de música y los dispositivos Bluetooth están activadas. Si es así, busque el emparejamiento.
2. Verifique si el dispositivo Bluetooth está en estado de emparejamiento, si es así, desconéctelo primero y luego vuelva a buscar el emparejamiento.
3. Compruebe si el reproductor de música se ha conectado a varios dispositivos antes. Si es así, puede eliminarlos todos y luego volver a conectarse.

4. Compruebe si la versión de Bluetooth del auricular Bluetooth o del altavoz Bluetooth es superior a 2.1. A veces, si no puede encontrarlo, puede deberse a una incompatibilidad.

### **Q9: Desconexión y reconexión frecuentes después de una conexión Bluetooth exitosa.**

1. En primer lugar, confirme el entorno de uso del reproductor de música. Si se usa cerca de otras fuentes de señal 2.4G o debajo de obstáculos, como penetración de paredes interiores, estaciones base de señal, enrutadores, trenes de alta velocidad, metro, etc., la señal interferirá y, por lo tanto, provocará la desconexión. , y puedes probarlo en un lugar abierto.
2. Si la distancia directa entre el reproductor de música y el dispositivo Bluetooth supera los 8-10 m, o la distancia desde la parte trasera hasta el obstáculo supera los 4-5 m, la conexión se desconectará. Utilice la función Bluetooth dentro del alcance de Bluetooth del producto.

## **Notas Sobre la Carga de la Batería**

1. Utiliza el puerto USB del PC o un adaptador de corriente de 5V/1A para cargar el dispositivo.

### **Nota:**

- (1). Cuando se utiliza el puerto USB del PC para cargar, la capacidad de salida de corriente del puerto USB de diferentes PC es diferente y el tiempo de carga será ligeramente diferente. Se recomienda que cuando utilice el puerto USB del PC para cargar, intente apagar el dispositivo para acelerar la carga.
- (2). El cargador y el reproductor MP3 se calentarán en cierta medida durante la carga, lo cual es un fenómeno normal.
2. Una batería nueva necesita pasar por varios procesos de carga y descarga para alcanzar el mejor rendimiento.
3. En circunstancias normales, el reproductor puede cargarse completamente en unas 3h. Se recomienda desconectarlo del puerto USB después de la carga y no conectarlo a la red eléctrica durante mucho tiempo.



4. La batería de este dispositivo es una batería de polímero de litio, que puede recargarse y utilizarse.
5. La batería de polímero de litio debe ser sustituida por un profesional, y el usuario no debe sustituirla por sí mismo (Nota: Si la batería se sustituye de forma incorrecta, existirá peligro de explosión, y sólo puede sustituirse por una del mismo tipo o de tipo equivalente); para proteger el medio ambiente, entregue las baterías usadas a una organización profesional para su reciclaje.
6. La duración de la batería puede variar según las condiciones de uso y el tiempo de producción.
7. La batería no debe exponerse a la luz solar, al fuego o a un entorno de sobrecalentamiento similar.

## Consejos para Proteger la Audición

1. Se recomienda bajar el volumen del dispositivo antes de utilizar los auriculares y subirlo gradualmente hasta que sea el adecuado cuando empiece a escuchar.
2. Para proteger el oído, no suba demasiado el volumen (los médicos señalan que escuchar a un volumen alto durante mucho tiempo daña el oído del oyente).
3. Cuando aparezcan acúfenos, baje el volumen o deje de utilizarlo.

## Precaución

1. Antes de formatear el dispositivo, se recomienda hacer una copia de seguridad de los datos personales almacenados en él a tiempo.
2. Asegúrate de que el producto está colocado de forma segura para evitar accidentes y caídas causadas por el contacto de los niños.
3. No sobrecargue el cable de alimentación, no lo doble ni lo apriete con objetos pesados, para no provocar un sobrecalentamiento o un incendio.
4. Mantenga el producto alejado del entorno electromagnético; manténgalo alejado de la humedad excesiva, el humo y el polvo y otros entornos agresivos.

5. No sumerja el dispositivo en agua; no utilice limpiadores corrosivos o abrasivos para limpiarlo.
6. No exponga el producto a la humedad o a la lluvia, ya que podría provocar un mal funcionamiento del dispositivo o incluso dificultar su reparación debido a la penetración de agua y humedad.

## Avviso Importante

Grazie per aver acquistato il lettore musicale AGPTEK. Per una migliore esperienza utente, si prega di leggere attentamente questo manuale utente prima dell'uso e conservarlo per eventuali consultazioni future. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

## Caricare il lettore

1. Caricare tramite la porta USB del computer.
2. Utilizzare un caricabatterie da 5V/500mA o 5V/1A per la ricarica (caricabatterie non incluso).

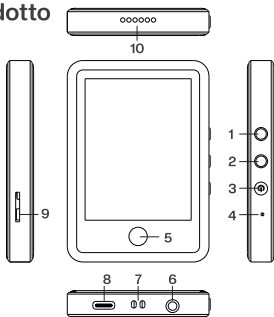
## Connettersi al PC e scaricare file audio

1. Aprire l'Esplora risorse di Windows o "Questo PC".
2. Collegare il lettore a una porta USB del PC utilizzando il cavo USB.
3. Aprire la nuova cartella "AGP-M1PL" in "Questo PC".
4. Copiare i file musicali nella cartella "AGP-M1PL".
5. Nella barra laterale destra, fare clic destro sulla cartella "AGP-M1PL" e selezionare "Espelli" dal menu.
6. Attendere che il computer confermi un'espulsione sicura prima di scollegare il cavo USB.

**Note:** Si prega di non scollegare la spina USB durante il trasferimento dei file, in quanto potrebbe causare un malfunzionamento del lettore e dei file.

## Panoramica del prodotto

1. VOL +
2. VOL -
3. Accensione/Spegnimento
4. Foro di reset
5. Pulsante Home
6. Jack per cuffie da 3,5 mm
7. Foro per cordino
8. Porta di ricarica Type-C
9. Slot per scheda TF
10. Fori dell'altoparlante



## Operazioni di base

1. **Tasto Accensione/Spegnimento:** Premere il pulsante per accendere/spegnere il lettore.
2. **Display:** Premere il pulsante di Accensione/Spegnimento per attivare lo schermo.
3. **Pulsante Home:** Premere brevemente il pulsante Home per tornare indietro e tenere premuto per tornare alla schermata principale.
4. **Pulsante VOL +/-:** Nel menu non di elenco, premere i pulsanti per regolare il volume.
5. **Cambio sfondo:** Scorri verso sinistra ←/destra → sull'interfaccia principale per cambiare lo sfondo.

## Funzioni principali

Menu principale

Il menu principale è il punto di partenza di ogni applicazione e comprende 9 funzioni, tra cui Musica, Video, Cartella, Registrazione, Radio FM, E-Book, Bluetooth, Impostazioni, Strumenti.

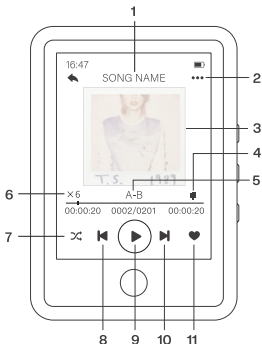
## Musica

Trova Musica nell'interfaccia del menu principale, fai clic per

accedere e verrà visualizzato un elenco correlato:

- Tutte le canzoni.
- Riprendi/Riproduzione in corso.
- Artisti/Album/Generi
- Playlist. Ci sono 3 playlist predefinite sul lettore: Playlist 1/2/3.
- Aggiorna Playlist. Aggiorna i file musicali.

## Introduzione all'interfaccia di riproduzione della musica



1. Visualizzazione del nome della canzone.

2. Sottomenu

(1). Modalità di Riproduzione:

➔ **Riproduzione in Ordine:** Riprodurre i brani nell'ordine in cui sono elencati.

🔄 **Ripeti Uno:** Ripetere continuamente un brano.

🔄 **Ripeti Tutti:** Ripetere tutti i brani nella playlist.

🎲 **Riproduzione Casuale:** Riprodurre tutti i brani in ordine casuale.

- (2). Modalità di ripetizione: Intervallo di ripetizione (1-10S), numero di ripetizioni (01-10 volte).
- (3). Impostazioni audio
  - A. Riproduzione a velocità variabile: Le opzioni includono 0.5x/1x/1.5x/2x.
  - B. Limite volume: Imposta il volume secondo le tue preferenze.
- (4). Aggiungi alla playlist (1, 2, 3).
- (5). Rimuovi dalla playlist (1, 2, 3).
- (6). Elimina: Elimina il file musicale visualizzato sull'interfaccia di riproduzione.
- (7). Segnalibro.
3. Area di visualizzazione dell'immagine dell'album, del ritmo musicale e dei testi.
4. **Equalizzatore:** Spento, Rock, Funk, Hip Hop, Jazz, Classico, Elettrico, Personalizzato (Personalizza e imposta il tuo equalizzatore preferito).
5. **Modalità Ripetizione A-B:** Fai clic su A per selezionare il punto di inizio della ripetizione, fai clic su B per selezionare il punto di fine della ripetizione. La sezione A-B verrà riprodotta automaticamente in modo continuo e fai clic nuovamente su A-B per riprendere la riproduzione normale.
6. **Riproduzione a velocità variabile:** Tocca per rallentare o accelerare la riproduzione.
7. Passa rapidamente tra le modalità di riproduzione.
8. ◀: Premi per passare alla canzone precedente e tieni premuto per riavvolgere.
9. ⏸: Premi per riprodurre/mettere in pausa la musica.
10. ▶: Premi per passare alla prossima canzone e tieni premuto per avanzare veloce.
11. Mi piace: Fai clic per salvare le canzoni preferite nella playlist (playlist 1 di default).

## Video

Trova Video nell'interfaccia del menu principale e fai clic per accedere alla modalità video.

1. Quando il video viene riprodotto in modalità landscape, fai clic sullo spazio vuoto al centro dello schermo o fai clic su || per mettere in pausa, e fai clic di nuovo per riprendere la riproduzione.

Scorri verso sinistra ← o fai clic su ► per passare al video successivo, e scorri verso destra → o fai clic su ◀ per passare al video precedente.

2. Durante la riproduzione di video, premere a ► lungo per l'avanzamento rapido e premere a lungo ◀ per il riavvolgimento rapido.
3. Quando il lettore si trova nell'interfaccia di riproduzione video, fai clic su per accedere al sottomenu:
  - (1). Riproduzione ripetuta: Spento, Ripeti singola, Ripeti tutto.
  - (2). Elimina video.
  - (3). Aggiorna playlist.

## Registratore

Trova il Registratore nell'interfaccia del menu principale e fai clic per accedere all'interfaccia di registrazione.

1. Fai clic su ● per avviare la registrazione, fai clic di nuovo per mettere in pausa e i file di registrazione verranno salvati automaticamente.
2. Fai clic su || per mettere in pausa/avviare la registrazione.
3. Fai clic su ☑ per aprire la cartella in cui sono salvati i file di registrazione.
4. Fai clic su ●●● per accedere al sottomenu:
  - (1). Libreria di registrazione.
  - (2). Formato di registrazione: MP3/WAV.
  - (3). Bit rate di registrazione: 512kbps, 768kbps, 1024kbps, 1536kbps, 3072kbps.
  - (4). Modalità AVR: Modalità normale, Modalità AVR.
  - (5). Durata registrazione: OFF, 30 minuti, 45 minuti, 60 minuti, 90 minuti, 120 minuti.
  - (6). Sorgente di registrazione: Microfono, Line-in.

**Nota:** Line-in ha due funzioni

**Funzione di registrazione:** Con il cavo line-in, è possibile registrare musica da altri lettori MP3 o da altri dispositivi come il telefono.

**Funzione di riproduzione:** Utilizzare il cavo line-in per collegarsi al dispositivo di riproduzione (come il lettore CD, l'altoparlante, ecc.) per riprodurre la musica in formato MP3.

## Radio FM

Trova la Radio FM nell'interfaccia del menu principale e fai clic per accedere.

1. Fai clic su **•••** per accedere al sottomenu:
  - (1). Avvia la registrazione della radio FM.
  - (2). Stazioni preimpostate: Mostra i canali di stazione ricevuti con segnale.
  - (3). Salva le stazioni preimpostate.
  - (4). Cancella stazioni preimpostate: Elimina i canali radio salvati.
  - (5). Sintonizzazione automatica. Ricerca automatica di canali radio con segnale.
  - (6). Banda di frequenza radio. Banda di frequenza normale, banda di frequenza giapponese, banda di frequenza europea.
  - (7). Registrazione FM: Visualizza i file di registrazione (se è stata inserita una scheda TF, è necessario scegliere tra la cartella locale o la cartella della scheda).
  - (8) Altoparlante Radio: Accendilo per utilizzare l'altoparlante del dispositivo per la riproduzione della radio.
2. Sull'interfaccia di riproduzione della radio, premi **▶** per passare al canale radio preimpostato con segnale, premi **▶** per cercare manualmente il prossimo canale radio, aumentando di 100KHz, e tieni premuto per cercare automaticamente il prossimo canale radio con segnale; premi **◀** per cercare manualmente l'ultimo canale radio, diminuendo di 100KHz, e tieni premuto per cercare automaticamente l'ultimo canale radio con segnale.

**Nota:** Prima di avviare la Radio FM, ti preghiamo di collegare prima le cuffie con cavo come antenna. verrà visualizzata una lista correlata: Lingua, Altoparlante On/Off, Protezione dello schermo, Impostazioni display, Timer spegnimento, Spegnimento risparmio energetico, Data e ora, Informazioni, Ripristina.

## Bluetooth

Trova Bluetooth nell'interfaccia del menu principale, fai clic per accedere e verrà visualizzata una lista correlata: Controllo interruttore Bluetooth (Bluetooth On/Off), Ricerca dispositivi, Elenco dispositivi, Aggiornamento Bluetooth.



Dopo aver attivato Bluetooth, fai clic su Ricerca dispositivi e il lettore cercherà automaticamente dispositivi Bluetooth collegabili. Supporta solo altoparlanti Bluetooth e cuffie Bluetooth.

**Riconnessione Automatica Bluetooth:** Al riavvio, il lettore tenta di riconnettersi con i dispositivi precedentemente accoppiati per 15 secondi. Se dopo 5 minuti non riesce, il Bluetooth si spegnerà, richiedendo la riconnessione manuale. (\*Assicurati che il tuo dispositivo Bluetooth sia in modalità di accoppiamento.)

**Nota:** Quando ascolti la radio tramite Bluetooth, è necessario utilizzare le cuffie cablate come antenna radio.

## Cartella


Trova Cartella nell'interfaccia del menu principale, fai clic per accedere e verranno elencati tutti i file presenti nel lettore.

- Se viene inserita una scheda TF, è possibile scegliere di andare alla cartella Locale o alla cartella della Scheda.
- **Ripeti Una Cartella Singola:** Riprodurre un brano dalla cartella che si desidera ripetere. Nella schermata di riproduzione musicale, selezionare [Ripeti Una Cartella Singola] nella modalità di riproduzione. Questo ripeterà continuamente tutti i brani all'interno di quella cartella.
- **Ripeti Più Cartelle:** Riprodurre un brano da qualsiasi cartella. Nella schermata di riproduzione musicale, selezionare [Ripeti Più Cartelle] nella modalità di riproduzione. E i brani di tutte le cartelle verranno riprodotti in sequenza dalla Cartella A alla Cartella B, C, D, ecc.

## E-book




Trova E-book nell'interfaccia del menu principale, fai clic per accedere.

1. Fai clic su ●●● per accedere al sottomenu: Impostazione tempo di riproduzione automatica (02-30s), Elimina e-Book, Selezione segnalibro, Elimina segnalibro, Aggiungi segnalibro, Selezione numero di pagina. Nell'interfaccia e-Book, fai clic su ► sullo schermo e l'e-Book verrà riprodotto automaticamente.
2. Quando sei nell'interfaccia di lettura dell'e-Book, scorri verso l'alto ↑ per passare alla pagina successiva e scorri verso il basso ↓ per passare alla pagina precedente.

3. Quando sei nell'interfaccia di lettura dell'e-Book, fai clic al centro dello schermo e verranno visualizzate le opzioni Riproduzione automatica (02-30s) , Luminosità, Colore di sfondo, Dimensione carattere, Aggiungi segnalibro, Selezione segnalibro.

## Strumenti



Trova Strumenti nell'interfaccia del menu principale, fai clic per accedere e verrà visualizzata una lista correlata: Calendario, Cronometro, Sveglia, Immagine, Pedometro, Sfondo.

1. **Calendario:** Fai clic per accedere all'interfaccia del calendario, fai clic su Anno/Mese/Giorno per selezionare l'opzione Anno/Mese/Giorno e il testo si colorerà di rosso, scorri verso l'alto e verso il basso  $\uparrow/\downarrow$  per impostare il valore dell'Anno/Mese/Giorno.
2. **Cronometro.**
  - (1). Fai clic su  per avviare il cronometro e fai clic nuovamente per mettere in pausa o continuare.
  - (2). Fai clic su  per avviare una nuova operazione e l'elenco dei cronometri può arrivare fino a 3.
  - (3). Fai clic su  per cancellare tutti i dati di temporizzazione.


### 3. Orologio

Nell'elenco sono disponibili 3 sveglie tra cui scegliere, fai clic per accedere e verrà visualizzato l'elenco correlato: Sveglia On/Off, Ora della sveglia, Ciclo della sveglia (Una volta/Giornaliero/Giorni lavorativi), Musica della sveglia e Volume della sveglia. Imposta secondo le tue preferenze.

### 4. Foto

- (1). Quando accedi all'interfaccia di visualizzazione delle foto, fai clic su  per avviare/pausare la presentazione automatica.
- (2). Fai clic su  per accedere al sottomenu:
  - A. Impostazioni presentazione automatica: Tempo per slide, ripeti on/off, mescola on/off.
  - B. Elimina foto.
  - C. Aggiorna playlist.

## 5. Pedometro

- (1). Entra nel pedometro. Fai clic su Pedometro per accedere all'interfaccia del conteggio dei passi, inizierà automaticamente a contare i tuoi passi giornalieri, fai clic su **start** per interrompere il conteggio, quindi fai clic su  per scegliere se salvare i passi e uscire.
- (2). Informazioni personali. Altezza/peso/passi.
- (3). Cronologia. Qui verranno elencati tutti i tuoi record di passi salvati e puoi salvarne fino a 7.
- (4). Cancella cronologia. Puoi scegliere di cancellare i record di cronologia desiderati o cancellarli tutti.

6. **Sfondo:** Imposta lo sfondo secondo le tue preferenze.

## Impostazioni

Trova Impostazioni nel menu principale, fai clic per accedere, e verrà visualizzata una lista correlata: Lingua, Altoparlante On/Off, Protezione dello schermo, Impostazioni display, Timer spegnimento, Spegnimento risparmio energetico, Data e ora, Informazioni, Ripristina.

1. Lingua. Scegli la lingua di visualizzazione del lettore.
2. Altoparlante. Attiva/Disattiva l'altoparlante.
3. Protezione dello schermo.
4. Impostazioni display. Imposta la luminosità e il timer retroilluminazione.
5. Spegnimento. Il lettore si spegnerà automaticamente quando raggiungerà il tempo impostato (1-99 minuti).
6. Spegnimento risparmio energetico. Se non viene effettuata alcuna operazione, il lettore si spegnerà automaticamente quando raggiungerà il tempo impostato (3 minuti, 5 minuti, 10 minuti, 15 minuti, 20 minuti).
7. Data e ora. Imposta manualmente l'ora e la data.
8. Informazioni. Verifica le informazioni e lo spazio su disco del tuo lettore.
9. Ripristina: Scegli di formattare il lettore o ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica.

**Nota:** Prima di formattare il lettore, effettua il backup dei tuoi file per evitare di perderli.

## Specifiche

Schermo	TFT da 2,8"		
Struttura	Lega di zinco		
Dimensioni unità	82 x 57,6 x 11mm		
Tipo di interfaccia	Type-C		
Memoria interna	64GB		
Espansione con scheda TF	Fino a 128GB		
Formati supportati	Musica	MP3/APE/FLAC/WMA/WAV/AAC	
	Bluetooth	MP3/APE/FLAC/WMA/WAV/AAC	
	Testi	LRC	
	Video	AMV/AVI	
	Registrazione	MP3/WAV	
	E-book	TXT	
Durata riproduzione	Musica	con cavo	Circa 40 ore
		Bluetooth	Circa 16 ore
	Video	con cavo	Circa 7 ore
	Radio	Circa 12 ore	
	Registrazione	Circa 50 ore	
Batteria	Batteria al litio polimeri da 410mAh		
Tempo di ricarica	Circa 2,5 ore (5V/500mA)		

## FAQ

### **Q1: Come ripristinare la lingua?**

1. Trova Impostazioni nel menu principale, clicca per accedere, quindi accedi alla lista delle lingue e seleziona la lingua desiderata.
2. Trova Impostazioni nel menu principale, clicca per accedere, scorri verso il basso fino a Factory Setting, clicca e seleziona Conferma per ripristinare le impostazioni di fabbrica. Il lettore si riavvierà automaticamente e potrai selezionare nuovamente la lingua.

### **Q2: Impossibile accendere il lettore; lo schermo del lettore diventa vuoto/nero; il lettore è bloccato o ha un bug del firmware.**

1. Spegni il lettore e prova di nuovo.
2. Aggiorna il firmware. Contatta il nostro servizio clienti o visita il nostro sito web all'indirizzo <https://www.agptek.com> per scaricare il firmware.

### **Q3: Impossibile scaricare file dal computer.**

1. Verifica se è collegato correttamente;
2. Controlla se lo spazio di archiviazione della memoria interna è pieno;
3. Verifica se il cavo USB è danneggiato.

### **Q4: Impossibile riconoscere il lettore quando collegato al computer tramite cavo USB.**

1. Ricollega il lettore.
2. Riavvia il computer e ricollega il lettore.
3. Prova a collegare il lettore a un'altra porta USB.
4. Carica il lettore per circa 10 minuti e riprova.

### **Q5: Il lettore non riconosce la scheda di memoria; non riesco ad inserire la scheda di memoria nel lettore.**

1. Il lettore supporta solo schede di memoria nel formato FAT32. Puoi verificare se la scheda di memoria è nel formato FAT32 sul computer.
2. Puoi acquistare una scheda di memoria genuina Kingston o SanDisk.

3. Alcuni lettori hanno slot per schede profonde e potresti utilizzare un'unghia o un oggetto rigido per aiutarti ad inserire la scheda di memoria.

**Q6: Come riprodurre la musica del lettore musicale sull'audio dell'auto?**

1. Si consiglia di utilizzare un cavo audio da 3,5 mm (non incluso) per trasmettere l'audio.
2. Il cavo USB fornito con il lettore musicale ha solo la funzione di ricarica e trasmissione, senza funzione audio.
3. Non è consigliabile collegare l'audio dell'auto tramite Bluetooth, potrebbero verificarsi problemi di incompatibilità.

**Q7: I file delle canzoni e dei file degli audiolibri sono disordinati.**

Quando si effettua la denominazione, si consiglia di rinominare le canzoni in ordine numerico o alfabetico, ad esempio, per 1000 canzoni, nominarle "0001+Nome Canzone" fino a "0999+Nome Canzone".

**Q8: Il lettore musicale non riesce a cercare dispositivi Bluetooth o riesce a cercare dispositivi Bluetooth ma continua a mostrare un errore di connessione.**

1. È necessario verificare se la funzione Bluetooth del lettore musicale e dei dispositivi Bluetooth è attivata. Se sì, effettuare una ricerca per il pairing.
2. Verificare se il dispositivo Bluetooth è nello stato di pairing, se sì, scollegarlo prima e quindi effettuare una nuova ricerca per il pairing.
3. Verificare se il lettore musicale è stato precedentemente connesso a più dispositivi. In tal caso, è possibile eliminarli tutti e quindi riconnettersi.
4. Verificare se la versione Bluetooth delle cuffie Bluetooth o dell'altoparlante Bluetooth è superiore a 2.1. A volte, se non riesci a trovarli, potrebbe essere a causa di un'incompatibilità.

**Q9: Disconnessioni frequenti e riconnessioni dopo una connessione Bluetooth riuscita.**

1. Innanzitutto, conferma l'ambiente d'uso del lettore musicale. Se

viene utilizzato in prossimità di altre sorgenti di segnale a 2.4G o sotto ostacoli come pareti interne, stazioni base del segnale, router, treni ad alta velocità, metropolitane, ecc., potrebbe subire interferenze dal segnale e quindi causare disconnessioni. Puoi provare ad usarlo in un luogo aperto.

2. Se la distanza diretta tra il lettore musicale e il dispositivo Bluetooth supera gli 8-10 metri, o se la distanza tra il retro del lettore e l'ostacolo supera i 4-5 metri, la connessione verrà interrotta. Si prega di utilizzare la funzione Bluetooth all'interno del raggio di copertura Bluetooth del prodotto.

## Note sulla ricarica della batteria

1. Si prega di utilizzare la porta USB del PC o un adattatore di alimentazione da 5V/1A per ricaricare il dispositivo.

### **Nota:**

- (1). Quando si utilizza la porta USB del PC per la ricarica, la capacità di uscita di corrente della porta USB di diversi PC è diversa e il tempo di ricarica sarà leggermente diverso. Si consiglia di spegnere il dispositivo durante la ricarica per accelerare la ricarica.
- (2). Il caricabatterie e il lettore MP3 si riscaldano fino a un certo punto durante la ricarica, il che è un fenomeno normale.
2. Una nuova batteria deve passare attraverso diversi processi di carica e scarica per ottenere le migliori prestazioni.
3. In condizioni normali, il lettore può essere completamente caricato in circa 3 ore. Si consiglia di staccarlo dalla porta USB dopo la ricarica e di non tenerlo collegato all'alimentazione per molto tempo.
4. La batteria di questo dispositivo è una batteria al litio polimerica, che può essere ricaricata e utilizzata.
5. La batteria al litio polimerica deve essere sostituita da un professionista e l'utente non deve sostituirla da solo (Nota: se la batteria viene sostituita in modo improprio, ci sarà il pericolo di esplosione e può essere sostituita solo con lo stesso tipo o un tipo equivalente di batteria); per proteggere l'ambiente, si prega di consegnare le batterie esauste a un'organizzazione professionale per il riciclaggio.

6. La durata della batteria può variare a seconda delle condizioni di utilizzo e del tempo di produzione.
7. La batteria non deve essere esposta alla luce solare, al fuoco o a un ambiente simile di surriscaldamento.

## **Suggerimenti per la protezione dell'udito**

1. Si consiglia di abbassare il volume del dispositivo prima di utilizzare le cuffie e aumentarlo gradualmente fino a quando non risulta adatto all'ascolto.
2. Al fine di proteggere l'udito, si prega di non aumentare troppo il volume (i medici hanno indicato che l'ascolto a volumi elevati per lungo tempo danneggerà l'udito dell'ascoltatore).
3. In caso di comparsa di acufeni, si prega di abbassare il volume o smettere di utilizzarlo.

## **Attenzione**

1. Prima di formattare il dispositivo, si consiglia di effettuare il backup dei dati personali memorizzati al suo interno.
2. Assicurarsi che il prodotto sia posizionato in modo sicuro per evitare incidenti e cadute causate dal contatto dei bambini.
3. Non applicare tensione eccessiva, sforzare il cavo di alimentazione, piegarlo o schiacciarlo con oggetti pesanti, per evitare surriscaldamento o incendi.
4. Si prega di mantenere il prodotto lontano dall'ambiente elettromagnetico; tenersi lontano da umidità eccessiva, fumo, polvere e altri ambienti ostili.
5. Non immergere il dispositivo in acqua; non utilizzare detergenti corrosivi o abrasivi per pulirlo.
6. Non esporre il prodotto a umidità o pioggia, ciò potrebbe causare il malfunzionamento del dispositivo o renderne difficile la riparazione a causa della penetrazione di acqua e umidità.



## 始める前に

この度は、AGPTEK MP3プレーヤーM1をお買い上げいただき誠にありがとうございます。この取扱説明書では、本製品の使用方法や安全にお取り扱いいただくための注意事項を記載しています。ご使用前によくご覧ください。読み終わったあともこの取扱説明書は大切に保管してください。

本取扱説明書の内容は、予告なしに変更になる場合があります。最新の情報は、商品詳細ページまたは弊社WEBサイト (<http://www.agptek.com/support/download.html>)をご覧ください。

## 充電方法について

- 同梱のUSBケーブルを使って、起動しているパソコンに接続して充電する。
  - 市販の5V/500mAまたは5V/1AのUSB ACアダプターやモバイルバッテリーなどの外部電源を使って充電することもできます。
- \* はじめてご使用になるときは、30分以上充電してください。

ご注意:

- パソコンやACアダプターで充電中はプレーヤーの操作はできません。
- 充電が充分ではないと、パソコンがプレーヤーを認識しないことがあります。
- 電池の劣化を抑えるために、プレーヤーを長期間使わない場合でも、半年から1年ごとに充電するようにしてください。
- 充電時間は電池の使用状態により異なります。

## パソコンに接続してオーディオファイルを転送する

---

Windowsエクスプローラーを使って、ドラッグアンドドロップで直接プレーヤーに音楽コンテンツを転送できます。

**Step.1** USB-Cケーブル(同梱)でプレーヤーとパソコンを接続する。

**Step.2** パソコンで、「AGP-M1PL」を開く。

・ Windows 10、11:

「スタート」メニューから「エクスプローラー」を開き、左画面から「AGP-M1PL」を開く。

### ・ Windows 8.1:

「デスクトップ」の「エクスプローラー」を開き、「PC」のリストから「AGP-M1PL」を開く。

※ 名前が「AGP-M1PL」ではない場合もあります。

※ 認識されない場合は、「よくある質問」のQ3をご覧ください。

**Step.3** パソコン内のファイルやフォルダーを「AGP-M1」フォルダーにドラッグアンドドロップする。

**Step.4** 転送が終わったことを確認し、パソコンからプレーヤーを外してください。

### \* ご注意:

1. USBケーブルを抜く前に、コンピューターが安全な取り出しを確認するまで待ちます。
2. ファイルの転送中にUSBプラグを切断しないでください。プレーヤーやファイルの故障の原因となる可能性があります。

## 音量注意

プレーヤーを利用する前に、ボリュームを最小にし、音楽を聞きながら徐々にボリュームを上げて、適切な音量になるまで調整します。

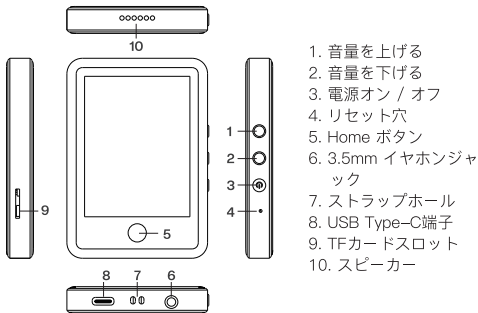
## TFカードについてご注意

- TFカードが認識されない場合は、TFカードを取り出し、再度入れ直してください。
- 大量のコンテンツを保存したTFカードを入れた場合、プレーヤーのデータベース更新に10分以上かかる場合があります。
- プレーヤーの電源を切ってから、TFカードを取り付けることをおすすめします。
- すでにデータが書き込まれているTFカードを初期化すると、そのデータが消去されてしまいます。誤って大切なデータを消去することがないように、ご注意ください。

## 注意事項

- 落下などの衝撃により画面の破損がやその衝撃が引き金になりひこ不具合を落としてしまう事がございます。落下を防ぐため、子どもの手の届かない場所に保管しないでください。
- 本製品を磁気カードや磁気記録メディア、精密 機器など磁気の影響を受けるものに近づけないでください。湿気やホコリの多い場所へ置かないでください。

## 各部名前



## 基本の使い方

- ☆ **電源オン/オフ:** 電源ボタンを長押しすると電源を入れ/切れます。
- ☆ **画面表示をオン/オフ:** 電源ボタンを押すと、画面表示をオン / オフします。
- ☆ **Home ボタン:** 任意画面で、ボタンを短く押しして戻り、ボタンを長押しするとホーム画面に戻ります。
- ☆ **音量を上げる/音量を下げる:** 音量を上げるボタンを押すと音量を上げます。音量を下げるボタンを押すと音量を下げます。
- ☆ **壁紙の切り替え:** ホーム画面で、左 ← / 右 → にスワイプすると壁紙を切り替えます。

# 音楽

ホームメニューで「音楽」アイコンをタップして、音楽メニューに入ります。

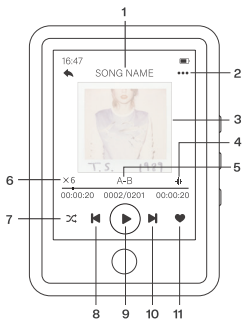
## 「音楽」メニュー：

- **すべての曲 - 曲の一覧**
  - **プレイリストを更新します** - 音楽ファイルを伝送した後、更新して同期します
  - **リジューム再生** - 再生中の曲、前回再生したオーディオファイルに戻ります。
  - **アーティスト/アルバム/ジャンル** - アーティスト/アルバム/ジャンルに分類
  - **プレイリスト** - 本機に既定のプレイリストが3つあります。  
プレイリスト「1」 / 「2」 / 「3」
- \*注意：各プレイリストには最大100曲まで入れることができます。プレイリストがいっぱいになっても曲を追加し続けると、以前に追加した曲は自動的に削除されます。
- **ストレージフォルダー / カードフォルダー** - (カードを挿入した場合) マシンメモリとメモリカードの曲のデータをそれぞれ表示します。

## 曲を再生する（すべての曲）

はじめて使うまたは前回再生した曲がない場合は、本機に転送したすべての曲のなかで、希望の曲を選択して再生を始まります。

## 音楽再生画面



1. 曲名
2. タップしてサブメニューに入ります。
3. アルバムのカバー、音楽のリズム図、歌詞などを表示します。
4. **イコライザー**：タップしてイコライザー画面に入ります。ロック、ファンク、ヒップホップ、ジャズ、クラシック、テクノまたはカスタム（お好みのイコライザーに設定できます）。
5. **A-B区間リピートモード**：Aをタップして、開始時刻Aを確定します。Aをタップして終了時刻Bを確定します。時間Aから時間Bの内容が自動的に繰り返し再生されます。A-Bをタップして通常再生に戻ります。
6. タップして再生速度を調整します。
7. タップして再生モードを切り替えます。
8. タップして前の曲へ行きます。長押しすると巻き戻しをします。
9. タップして再生/一時停止します。
10. タップして次の曲へ行きます。長押しすると早送りをします。
11. **お気に入り**：タップして今再生中の曲をプレイリスト1/2/3に追加します。

### 「音楽」サブメニュー：

#### 1. 再生モード

- ➡ リピートオフ：プレイリスト内の曲を順番に再生します。
- 🔁 1曲リピート：単一の曲を繰り返し再生します。
- 🔄 全曲リピート：全曲を繰り返し再生します。
- 🎲 シャッフル：ランダムな順番で全ての曲を再生します。

2. 区間リピート設定：再生回数 (1-10回) 再生間隔 (01-10 秒)

### 3. サウンド設定

- A. 変速再生：x0.5 |x1.0 |x1.5 |x2.0の再生速度を設定します。
- B. 音量制限：耳を刺激するような大きな音を流れないよう音量を最大限まで設定できます。

### 4. プレイリストに追加

### 5. プレイリストから削除

6. 削除：不要な曲を削除します。

7. ブックマーク：お気に入りの区間だけを再生したり、好きな区間で曲を再生したりするときはブックマークを使います。

## 動画

ホームメニューで「動画」アイコンをタップして、動画リストに入ります。

TFカードが挿入されている場合は、ストレージフォルダーまたはメモリカードフォルダーからファイルを選択します。

ファイルを選択して再生画面に入ります。





1. 再生画面でタップするとまたは **||** をタップして一時停止/再生します。
2. 左← にスワイプしてまたは **▶** をタップして次の動画に切り替えます。右→ にスワイプしてまたは **◀** をタップして前の動画に切り替えます。
3. **▶** を長押しして早送りします。**◀** ボタンを長押しして早戻りします。
4. 動画再生画面で、**⋮** をタップしてサブメニューに入ります。「リピート」、「動画を削除」、「プレイリストを更新」を設定することができます。

**ご注意：**ビデオフォーマットはAMV /AVI (最大解像度320\*240)を対応します。

動画をプレーヤーに転送する場合は、まずはフォーマット変換ソフトで対応している形式に変換してください。フォーマット変換ソフトはAGPTEK公式サイトにてダウンロードすることができます。

## 録音

ホームメニューで「録音」アイコンをタップして、録音画面に入ります。

1.  をタップして録音を開始します。もう一度タップして録音ファイルを保存します。
2.  をタップして録音を一時停止/再開します。
3.  をタップして保存した録音ファイルの一覧に入ります。
4.  をタップしてサブメニューに入ります。
  - (1) **ボイスフォルダ**: TFカードが挿入されている場合は、ストレージフォルダまたはメモリカードフォルダからファイルを選択します。
  - (2) **(カードを挿入した場合) ストレージ**: 今録音するファイルを本体ストレージまたはカードストレージに保存します。
  - (3) **ダイレクト録音設定**: マイク入力とライン入力から選択します。選択した後、録音画面に戻して録音を開始してください。
  - (4) **録音フォーマット**: MP3/WAV
  - (5) **録音ビットを設定**: フォーマットに対応するビットを設定します。512/768/1024/1536/3072kbps
  - (6) **AVRモードの設定**: AVRモードについて、一定の音量を検知すると自動で録音を開始し、無音になると録音を停止する機能です。メモリ容量が節約でき、再生時間の短縮にもなります。  
\*事前に試し録して、確認することをおすすめします。
  - (7) **録音時間設定**: オフ、30分、45分、60分、90分、120分

**ご注意**: ライン入力は2つの機能があります。

**録音機能**: オーディオケーブルを利用すると、別のmp3プレーヤーまたはオーディオデバイスから録音できます。




**再生機能**: cdプレーヤーとスピーカーをオーディオケーブルで接続すると、音声をスピーカーから直接聞くことができます。

## FMラジオ



ホームメニューで「FMラジオ」アイコンをタップして、ラジオ再生画面に入ります。

**ご注意**: FM機能をご使用前に、有線耳机をアンテナとして接続してください。

お買い上げ後初めてラジオをお使いになるときは、サブメニューに入って、周波数帯域を日本周波数を選択してください。

ラジオ再生画面で  をタップして受信できる放送局をプリセットします。 /  ボタンをタップして手動で毎回0.1MHzを繰り返し押し押しして選局します。長押しすると前のまたは次の受信できる放送局を自動的に探して流れます。

…をタップしてサブメニューに入ります。

1. **FM録音を開始:** 選択してFM録音画面に入ります。画面でFMのアイコンを表示します。 をタップして録音を一時停止/再開します。 をタップして録音ファイルを保存します。
2. **プリセット**
3. **プリセットを保存:** 再生中の放送局を「プリセット」に保存します。
4. **プリセットをクリア:** リストに入って、不要のプリセットを選択して削除します。
5. **自動チューニング:** お使いの地域で受信できる放送局を自動的に探してプリセット登録できます。
6. **周波数帯域:** 共有周波数(87.50MHz–108MHz)、日本周波数(76MHz–90MHz)、ヨーロッパ周波数(87.50MHz–108MHz)を選択します。
7. **FM録音ファイル:** 録音したファイルの一覧に入ります。
8. **スピーカー:** オンにすると、本体内蔵のスピーカーでラジオを流します。

## Bluetooth

ホームメニューで「Bluetooth」アイコンをタップして、メニューに入ります。

「Bluetoothオン/オフ」、「デバイスを検索」、「デバイス一覧」、「Bluetoothアップグレード」などを表示されます。

### 初回利用の方

Bluetoothオーディオ機器同士を初めてワイヤレス接続するときは、お互いの機器を登録しあう必要があります。このことを「ペアリング」と言います。一度機器登録（ペアリング）すれば、以降は簡単に機器同士を接続できます。



以下では、プレーヤーをBluetoothオーディオ機器と接続するための基本的な手順について説明しています。

**Step.1** Bluetoothオーディオ機器のBluetooth機能をオンにする。そしてプレーヤーの隣に置く。

**Step.2** 「Bluetoothオン/オフ」→「Bluetoothオン」にする。

**Step.3** 「デバイスを検索」を選択して、検索したリストで「相手機器名」→「ペアリング」を選ぶ。

※ 検索できないまたはペアリングできない場合、「よくある質問」のQ12をご覧ください。

## ヒント:

Bluetoothでラジオを聴くには、有線ヘッドホンがラジオアンテナとして必要です。

BTアップグレード機能はメーカー専用であり、ユーザーは利用できません。

## 「Bluetoothの自動接続」機能について:

電源を入れたときに以前ペアリングをした事のある機器と再接続を試みます。自動検索そしてデバイスと接続にはやく15秒ほどかかります。もしペアリングしたデバイスを検出しない場合、5分後自動的にBluetooth機能をオフにします。

手動でBluetoothをおんにして、デバイスと接続を設定してください。

\*相手デバイスはペアリングモードにしてください。そうしないと検出できない可能性があります。

## 「Bluetooth接続の使用上のご注意:

- 1) 本製品のBluetoothはカーナビ、スマホやパソコンなどに接続することができません。
- 2) Bluetooth無線技術では約10mまでの距離で接続できますが、障害物(人体、金属、壁など)や電波状態によって接続有効範囲は変動します。
- 3) 人体は電波の吸収性を有するため、衣類のポケットに入れる等、人体と密着させたり、混雑した電車内での使用時に電波の減衰が生じます。Bluetooth接続に障害を起こす場合があります。このよう

な場合、音が途切れたり接続に失敗することがありますが故障ではありません。使用環境を変えてご使用ください。

- 4) プレーヤーはすべてのBluetoothオーディオ機器とのワイヤレス接続を保証するものではありません。機器の特性や仕様によっては、接続できない、操作方法や表示・動作が異なるなどの現象が発生する場合があります。
- 5) 接続する機器によって、Bluetooth接続ができるようになるまで時間がかかることがあります。
- 6) スマホや他のBluetooth機能のある機器のBluetooth機能をオフすると、干渉を減少し、デバイスの検索はしやすくなります。

## フォルダ

ホームメニューで「フォルダ」アイコンをタップして、リストに入ります。

プレーヤー内のすべてのファイルが一覧表示されます。

TFカードを挿入した場合は、ストレージフォルダまたはメモリカードフォルダからファイルを選択します。

- フォルダ内でリPEAT再生: フォルダ内の音楽を選択して再生し、再生画面に入ります。再生モードで「フォルダ内でリPEAT再生」を設定すると、そのフォルダ内のすべての曲がループ再生されます。
- すべてフォルダをリPEAT再生: 任意のフォルダ内の音楽を再生し、再生画面に入ります。再生モードで「すべてフォルダをリPEAT再生」を設定すると、フォルダAから順番にフォルダB、C、Dなどに曲がループ再生されます。

## ツール

ホームメニューで「ツール」アイコンをタップして、メニューに入ります。

**壁紙:** 1 から6の既定壁紙の中で選択します。

**カレンダー:** 年/月/日の数字をタップして赤字になって、↑または↓の方向でスワイプするとその数字を切り替えます。

**ストップウォッチ:** 最大3つの経過時間を計測することができます。

▶ をタップして開始します。

② をタップして1人目のタイムでストップします。次に②をタップして2人目のタイムでストップします。もし三行を満ちすならもう一回②をタップする場合、最初の1人目の時間が上書きされます。

|| / ▶ をタップして一時停止/再開します。⏪ をタップしてリセットされます。

## アラーム:

**アラームオン/オフ:** アラームをオン/オフに設定します。

「時間設定」、「繰り返し設定」、「サウンド」、「アラーム音量」などを設定できます。

## 画像:

TFカードが挿入されている場合は、ストレージフォルダーまたはメモリカードフォルダーからファイルを選択します。

「明るさ」、「スリープタイマー」、「スライドショー設定」、「画像を削除」を設定することができます。

## 歩数計:

[ウォーキング開始]、[個人情報]、[記録]、[記録をクリア]等の項目があります。

- **ウォーキング開始:** 経過時間とステップ数を計測する。Start/Stop をタップして再生/一時停止します。◀ ボタンで記録を保存します。
- **個人情報:** 身長、体重、ステップサイズを設定する。
- **記録:** 保存した記録の一覧最大7つの記録を保存できます。7つ以上の記録を保存する場合、前の記録が上書きされます。
- **記録を削除:** 不要の記録を削除します。

## 設定

ホームメニューで「設定」アイコンをタップして、メニューに入ります。

### 「設定」メニュー:

- **Language/言語** – 表示言語を選択します。
- **スピーカーオン/オフ**
- **スクリーンセーバー**

- **画面表示設定** – [画面の明るさ]、[スリープタイマー]を設定します。
- **画面オフタイマー** – 一定時間の無操作後に自動的にシャットダウンします (3/5/10/15/20分)
- **電源オフタイマー** – 指定した時間に自動的にシャットダウンします (1–99分)

- **日付と時刻**

- **端末情報** – プレーヤーの情報とストレージ容量を確認します。

- **初期化** – デバイスをフォーマット/工場出荷時設定

デバイスをフォーマットしたり、工場出荷時のデフォルト設定に戻したりします。

**ご注意:** デバイスをフォーマットする前に、ファイルのバックアップを行ってください。そうしないと、ファイルが失われる可能性があります。

## よくある質問

### Q1 言語をリセットする方法は？

言語をリセットする方法は以下の2つがあります。

方法1: メインメニューで「設定」を探します。「設定」メニューから「Language」リストに入り、希望する言語を選択します。

方法2: メインメニューで「設定」を探します。「工場出荷時設定」オプションにスクロールして選択します。選択肢を確認して、デバイスを工場出荷時の設定に戻します。プレーヤーは自動的に電源が入り、再び希望する言語を選択できます。

**Q2 プレーヤーが起動しない。プレーヤーの画面が真っ暗/黒くなる。プレーヤーがクラッシュしたり、ファームウェアにバグがある。画面が表示されているが動作しない。**

1. プレーヤーの電源を切って、もう一度電源を入れてみてください。
2. プレイヤーのリセット穴（電源ボタンの上であるホール）に、針やピンのようなものでそこを軽く突くことでリセットが行われます。
3. ご購入先までお問い合わせしてください。

### Q3 パソコンに認識されない。

1. ケーブルと接続端子の問題を排除するために、他のUSBケーブルと接続端子を変えて試してみてください。
2. プレーヤーの充電ポートに目立った異常（キズや外的な損傷）がないか確認します。

- リセット: リセットをお願い申し上げます、本体の右側に小さいな穴があります、針みたい細長い物でそこを軽く突くことでリセットが行われます。
- 接触不良の可能性があります。USB Type-Cケーブルを抜き差ししてください。デスクトップコンピューターの場合は、コンピューターの背面にあるUSBインターフェイスを試してください。これはより安定します)、コンピューターに接続したときにケーブルが緩まないことを確認してください。
- パソコン本体に問題がないか確認する。複数パソコンがありましたら他のパソコンでもUSBメモリが認識しないか確認します。またはPCを再起動してみてください。ウイルス対策ソフトをオフにします。
- どうしても認識できない場合は、電源ボタンを押しながら、USBケーブルを差し込んでPCと接続します。
- 1 から6の手順でまた認識されない場合、ご購入先までお問い合わせしてください。

#### Q4 プレーヤーからカーステレオで音楽を再生する方法は?

- 3.5mmオーディオケーブルを使用して音声を伝送します。3.5mmオーディオケーブルは別途購入してください。
- 互換性の問題があるため、カーステレオとBluetoothで接続することをおすすめしません。

#### Q5 電池がすぐになくなる。

- 充電が不十分の可能性があります。パソコンがスタンバイ（スリープ）、休止状態の場合は充電できません。起動した状態を維持して充電してください。
- 充電器の規格は5V500mAのものか確認してください。
- 充電ケーブルまたは充電器を取り替えてください。
- 充電を繰り返すと電池の特性上劣化が発生します。使える時間がお買い上げ時の半分くらいになる充電可能な回数の目安は、約500回です。
- 毎日充電する使い方なら、約1年半から2年くらい経過すると、バッテリーの交換を検討する時期となります。

#### Q6 曲が転送順に表示されない。

- [音楽] 再生では、曲の数字順に並べます。曲名の前に001、002、003、004、...、010、011を付けて順番的に並ぶことができます。
- [フォルダ] 再生では、取り込む時間順に並べます。例えば15: 51、15: 52、15: 53の順番に並べます。ソフトを利用して簡単に曲順を変更できます。ご購入先までお問い合わせください。

#### Q7 ファイルを取り込んだが表示されない。

- プレーヤーで認識できない形式という可能性があります。予めファイル拡張子を確認してください。

2. 変換ソフトを利用して対応している形式に変換して取り込んでください。変換ソフトはAGPTE公式サイトでダウンロードすることができます。

#### **Q8 曲がプレイヤーに認識されません。**

曲のフォーマットが間違っているか、暗号化されているか、この曲がサポートされていないかを確認してください。

曲ファイルを確認できない場合、ご購入先までお問い合わせしてください。

#### **Q9 プレーヤー本体に挿入したmicroSDカードが認識されない。microSDカードを差し込めない。**

1. 本機はmicroSDカードのファイルシステムがFAT32しか対応していない。  
microSDカードを購入すると工場出荷時のフォーマットがNTFSやexFATになっていることがあり、そのまま本機に挿すとmicroSDカードを認識しない、またはエラーを発生させるため、FAT32にフォーマットする必要があります。  
パソコンでmicroSDカードのファイルシステムを確認してください。
2. 正規品キングストン (Kingston) またはサンディスク (SanDisk) のmicroSDカードがおすすめ。
3. 一部機器のカードスロットが深く、爪や細い突起物で、しっかりと奥まで挿し込んでみてください。

#### **Q10 車内でプレイヤーの音楽を楽しむ方法**

1. 音楽プレイヤーを3.5mmのAUXケーブル (別売り) で接続して音楽を楽しめる。
2. USBケーブルは充電とデータ転送しか対応していない。USB接続はオーディオ非対応である。
3. Bluetooth接続して音楽を聴くことができますが、車種やナビの互換性により接続できない場合がある。

#### **Q11 曲順がバラバラになってしまう**

1. 音楽機能では数字やABC順に表示されます。1000曲を取り込む場合は、先頭に0001~0999という番号をふることをおすすめ。
2. フォルダ機能では取り込んだ順に表示されます。UMSSortという無料ソフトを使って解決できる。

#### **Q12 Bluetooth機器が接続できない・検出されない**

1. デバイスとプレイヤー両方を再起動してください。再起動を行っても問題が解決しない場合は、次の手順に進みます。
2. プレーヤーとBluetooth機器のBluetoothが有効になっているかを確認してください。有効した上で、もう一度Bluetooth機器がプレイヤーに認識できるかを確認します。
3. Bluetooth機器がペアリング済み状態になっているかチェックする。以前にペアリングしたBluetoothデバイスを切断してから、再度検索とペアリングを行ってください。

- 複数のデバイスに接続されている場合は、MP3プレーヤーのペアリングリストからすべてのBluetoothデバイスを削除してください。必要に応じて再接続してください。
- 接続するBluetooth機器が有効接続範囲にあるか確認してください。
- Bluetoothヘッドフォンやスピーカーが4.0以上のバージョンを持っているか確認してください。互換性がないと、デバイスの発見に失敗する可能性があります。
- ヘッドセットを充電ケースにセットし、ふたを一度閉めてから再度ふたを開けてください。充電ケースにセットすることで問題が解決することがあります。
- ヘッドセットをリセットしてください。
- ヘッドセットを初期化し、もう一度ペアリングをしてください。

#### Q13 Bluetooth接続が頻繁に切断される。

- 使用環境で、近くの2.4GHzの源や障害物（室内の壁、基地局、ルーター、高速列車、地下鉄など）からの干渉がないか確認してください。開放的な場所でBluetoothを使用してみてください。
- Bluetooth接続が途切れないように、8-10メートル以内の距離を保ってください。障害物がある場合は、最大4-5メートル以内にしてください。製品の指定された範囲内でBluetooth機能を使用してください。

## 主な仕様

スクリーン	2.8インチ TFT	
Housing	亜鉛合金	
サイズ	82 x 57.6 x 11mm	
重さ	103g	
USB端子	Type-C 2.0	
ストレージ	32/64/128GB	
TFカード拡張	128GBまで (別売り)	
	音楽	MP3/APE/FLAC/WMA/WAV/AAC /DRM/ACELP
	Bluetooth	MP3/APE/FLAC/WMA/WAV/AAC /DRM/ACELP

フォーマット	歌詞	LRC	
	動画	AMV/AVI	
	録音	MP3/WAV	
	電子ブック	TXT	
再生時間 *最大音量、 最大明るさでの場合	音楽	有線イヤホン	約 40 時間
		Bluetooth	約 16 時間
	動画	有線イヤホン	約 7 時間
		Bluetooth	約 3 時間
	ラジオ	約 12 時間	
	録音	約 50 時間	
バッテリー	410mAh リチウムポリマーバッテリー		
充電時間	約2.5時間 (5V/500mA)		

## 使用上のご注意

1. 落としたり、重いものを乗せたり、強いショックを与えたり、圧力をかけないでください。故障の原因となります。
2. 本体を初期化（フォーマット）すると、本体の内部メモリー内に転送した音楽や写真、ダウンロードしたアプリケーションが消去されます。初期化（フォーマット）する前に、データをバックアップすることをおすすめします。
3. 製品が安全に置かれていることを確認し、子供が触れて事故や落下が起こらないようにしてください。  
過電圧にしないでください。電源コードを引っ張ったり、曲げたり、重い物に押しつぶされたりしないでください。そうすると発熱や火災の原因になります。
4. 製品を電磁環境から離してください。過度の湿度、煙、ほこりなどの厳しい環境からも離してください。  
デバイスを水に浸さないでください。腐食性や研磨性のあるクリーナーで掃除しないでください。
5. 製品を湿気や雨にさらさないでください。水や湿気が浸入すると、デバイスが故障



したり修理が困難になったりする可能性があります。

6. 有線イヤホンを付けたまま寝ないでください。寝ているあいだにケーブルが首にからまり、窒息の原因となることがあります。
7. 本製品およびパソコンの不具合により、録音やダウンロードができなかった場合、および音楽とそれに付随するデータが破損または消去された場合、データの内容の補償については、ご容赦ください。

## バッテリー充電に関するご注意

1. デバイスを充電するには、PCのUSBポートまたは5V/1Aの電源アダプターを使用してください。

注意:

- A. PCのUSBポートで充電する場合、PCのUSBポートの電流出力能力は異なり、充電時間に若干の違いがあります。PCのUSBポートで充電する場合は、デバイスの電源を切って充電を早めることをお勧めします。
- B. 充電中は、充電器とMP3プレーヤーがある程度発熱しますが、これは正常な現象です。気密性の高いかばんの中に入れた状態や、布などに包んだ状態で長時間の充電またはご使用はおやめください。内部に熱がこもり故障の原因になります。
2. 新しいバッテリーは、最高の性能を発揮するために、数回の充電と放電のプロセスを経る必要があります。
3. 通常の状態下では、プレーヤーは約3時間で満充電になります。充電後はUSBポートから抜いてください。長時間電源に接続しないでください。
4. このデバイスのバッテリーはポリマーリチウムバッテリーで、充電して使用できます。
5. ポリマーリチウムバッテリーは専門家によって交換されなければならず、ユーザー自身で交換してはなりません（注：バッテリーを不適切に交換すると爆発の危険があり、同じ型式または同等型式のバッテリーとしか交換できません）。環境保護のため、廃棄物バッテリーは専門機関に回収してもらってください。
6. バッテリーの寿命は使用状況や製造時期によって異なる場合があります。
7. バッテリーを日光や火などの過熱環境にさらさないでください。

## 聴覚を守るためのヒント

1. イヤホンを使用する前に、デバイスの音量を下げることをお勧めします。そして、聞き始めるときに徐々に適切な音量に上げます。
2. 聴力を保護するために、音量を高すぎるまで上げないでください（医師は、長時間高音量で聞くと聴力に損傷を与えると指摘しています）。
3. 耳鳴りが起こったら、音量を下げるか使用をやめてください。

## 保証について

本商品は購入日から6ヶ月の品質保証が付いておりますので、商品の欠陥や不良など当社原因による場合には、返品・交換を受け付けさせていただきます。

AGPTEKブランド会員を対象に12ヶ月保証へ自動延長します。（楽天でご購入する方は販売店の保証ポリシーに適用するため、ご購入先までお問い合わせしてください。）

ブランド会員を初回登録する方は、ご購入する注文番号をメールアドレスにご連絡してください。

### お問い合わせのご案内

本機についてご不明な点や技術的なご質問、故障と思われるときのご相談については、下記のお問い合わせ先をご利用ください。

メールアドレス: dreameaterjp@163.com

お問い合わせの際は、次のことをお知らせください。

- ご購入する注文番号（アマゾン/楽天）
- ご相談内容：できるだけ詳しく
- 接続にお使いの機器の情報（機器メーカー名、型名）
- 不具合状態での写真あるいは動画

質問の内容によっては、お客様のシステム環境についてご質問させていただく場合があります。上記内容に加えて、システム環境を事前にわかる範囲でご確認いただき、お知らせください。

## FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



FCC ID: 2A48J-W1S

**Manufacturer:**

Shenzhen Dongda Charm Technology Co., Ltd

**Address:**

10/F Ruilian Bldq. Kangyuan Industrial Zone, Gushu Xixiang Street,  
Bao'an District, Shenzhen, China



FR

Cet appareil,  
ses accessoires  
et ses piles se  
recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



ou



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



FR

Vous êtes responsable de remettre tous les appareils  
électroniques et électriques usagés à des points de  
collecte correspondants.

Pour en savoir plus: [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



LE TRI  
+ FACILE



+



BARQUETTE

ÉTUI



Made In China

